工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

印刷及承印人：工商日報有限公司
香港荷李活道十八號

編輯部：七二三〇〇 採訪部：七三〇九 營業部：七七〇六 廣告部：七四〇九 社長室：七二二八 總編輯室：七七二八 經理室：七二〇〇 秘書室：

報紙掛號二〇七〇五 電報掛號六二號

今日出紙兩張半 每份壹毫

中華民國五十九年一月十五日 星期四 農曆己酉年十二月初八日

第一張 第一頁

阿格紐提出保証 美不退出太平洋

表示美將履行美澳紐公約及東約承諾

【坎培拉十四日路透社電】美國副總統阿格紐，今日向澳洲內閣提出堅強的保証，表示美國意欲把軍隊留駐太平洋區內。阿格紐表示：美國將會履行它在美、澳、紐公約組織和東南亞公約組織內所許下的條約承諾。阿格紐向美國大使館的聯合發表聲明說：美國所奉行的主張，「亦都需要我們提供一種核子保護傘，對抗一切外來的襲擊」。他曾經在演說中，提及他與澳洲內閣所討論的部份問題項目。阿格紐說：美國經已保証向亞洲國家提供經濟援助，作爲該國保護弱小，抗拒顛覆和侵略的政策一部份。在美國大使館賜地上舉行的記者招待會席上，阿格紐說：對於他與澳洲內閣之間的商談，他未有談及「F一一一型」戰鬥轟炸件事，因爲這是代表雙方政府的專家之間不斷磋商的有關問題。據阿格紐說：澳洲內閣經已表明了澳洲在有關英軍撤退後保衛馬來西亞和星加坡的五國安排之下，澳洲有何實束道事。

【坎培拉十四日美聯社電】當美國副總統阿格紐今日在此間澳洲議會大廈內，與澳洲總理哥頓共進午餐時，澳洲和美國的保安人員，在該大廈的外面與示威者發生打鬥。在三百多名示威者中，有若干人越過鐵柵馬，並且把美國的保安人員，予以圍攻。澳洲警察立即衝入羣衆之中，把那些被示威者們亂推亂擁的美國保安人員救出。這是自從阿氏從印尼飛抵此間之後，所遭遇的大規模和越不友善的抗議示威。觀察家說：這次在議會大廈前面發生的打鬥，是坎培拉警察與示威者之間最激烈的若干次打鬥之一。

警方於事後解釋，美國保安人員並沒有在這場短暫的混戰中受傷，被捕的示威者將於今日稍後時間，解往法庭提堂。

一個坎培拉法庭於今日較早時候宣佈，把五名男子還押至三月九日再審，他們都被指控於昨日歡迎阿格紐儀式舉行之後所發生的意外事件中，惡言辱罵和毆打警方人員的罪名。

阿格紐將於明日啓程飛往紐西蘭的奧克蘭，他在亞洲與太平洋地區十一個國家所進行的友好訪問，亦將結束。

當阿格紐於今日與澳洲總理哥頓和內閣員所進行的會議結束後，哥頓的新聞官即發表一項聯合公報。該份簡短的聲明指出：這次會談有助於兩國政府間的交換意見，若干雙方有共同利益的事件，都曾經談及。

阿格紐在坎培拉曾有示威騷動

澳洲警方指是美保安人員所引起

【坎培拉十四日合衆國際社電】一名拒絕透露姓名的澳洲示威警察說：美國保安人員的騷擾，是造成美國副總統阿格紐於星期三日離去時，國會外發生敵對性騷動的部份原因。[illegible]

原定由數百名反戰抗議分子組成的示威行動，並沒有成功，祇有大約五十人坐於國會門前的草坪上，他們手持寫着「阿格紐是一個罪犯」、「對我們說吧」、「史皮諾（阿格紐的名字）」等字樣的標語牌，和數面紅黃藍三色的越共旗幟。[illegible]

澳洲國會大廈外反戰分子向阿格紐示威圖示：星期三日，澳洲警察在坎培拉議會大廈門外，把一名示威分子強離現場的情形。在美國副總統阿格紐拜會澳洲總理哥頓期間內，澳警共拘捕了十名反戰示威抗議分子。（美聯社無線電傳眞）

佐藤仍任日本首相 新內閣昨迅速組成

祇重要閣員留任其餘全部新人

【東京十四日路透社電】日本首相佐藤榮作在國會上其新內閣名單給日皇批准時，保留了他的重要大臣，仍任原來職位的計有外相愛知揆一、藏相福田赳夫和內閣官房長官保利茂。

但佐藤亦作了若干項的調動，委任了一些自民黨元老出任重要的職位。

在今日較早時，在一項特別議會會議中，現年六十八歲的佐藤，以壓倒性多數票蟬聯第三任首相。

自從一九六四年便執政的佐藤，在四百八十一票的總票數中，獲得二百九十七票。

佐藤與他的重要顧問們，經過一天的研究後，才產生這新內閣的人選。閣員名單是由保利茂在一項記者招待會席上宣佈的。

日本通產相的要職，將由現年五十歲的宮澤喜一來代替大平正芳，宮澤喜一以前曾任經濟企劃廳長。

現年六十二歲的內田常雄，將接替齋藤昇，出任厚生大臣，他以前是一名衆議員。

現年七十歲的自民黨元老小林武治，被委任爲法務相，代替西鄉吉之助。小林曾任通訊相和厚生相。

另一名自民黨元老，現年六十八歲的橋本登美三郎，被委任爲交通相，接替原田憲。橋本曾任九屆衆議院議員，在一九六零年代初，他曾擔任池田勇人政府的建設相職位。

佐藤新內閣全部名單如次：

首相—佐藤榮作。

法務大臣—小林武治（新任）。外務大臣—愛知揆一（蟬聯）。大藏大臣—福田赳夫（蟬聯）。文部大臣—坂田道太（蟬聯）。厚生大臣—內田常雄（新任）。農林大臣—倉石忠雄（蟬聯）。通產大臣—宮澤喜一（新任）。

郵政大臣—井出一太郎（新任）。勞動大臣—野原正勝（新任）。建設大臣—根本龍太郎（新任）。自治大臣—秋田大助（新任）。國務大臣：內閣官房長官—保利茂（蟬聯）。首相府總務長官—山中貞則（新任）。國家公安委員長暨行政企劃廳長官—荒木萬壽夫（蟬聯）。北海道發展廳長官暨科學技術廳長官—西田信一。防衛廳長官—中曾根康弘（新任）。經濟企劃廳長官—佐藤一郎（新任）。

【東京十四日中央社電】截至今天爲止，日本各黨派在兩院中的實力情形如下：

衆議院—自民黨三百席，日本社會黨九十席，公明黨四十七席，[illegible]十六席。

參議院—自民黨一百三十八席，日本社會黨[illegible]，計二百五十席。

北越軍第二師參謀長投誠

【西貢十四日合衆國際社電】軍方人士報導，北越軍的一名中校，在西貢東北三百五十四哩的參議附近，向南越的民團投誠。該人士說，這名中校是於星期二日下午投降的，並且說出他是北越軍第二師的參謀長。該人士說，該名中校是越戰期間向南越軍投誠的北越最高級軍官之一。另有一名北越軍中校，於兩年前向南越軍投降。

菲政府雖一再否認 披索貶值謠言仍盛

【馬尼剌十四日美聯社電】菲律賓中央銀行總裁李卡勞斯於星期三日發表一項強硬聲明，否認披索將會貶值。李氏這項聲明，是在報紙上不斷出現的報導，謂披索可能需要貶值這事的。他說：「馬可斯總統已多次宣佈，而我在蟬聯中央銀行總裁的職位時，亦曾重申菲律賓披索將不會貶值。」

阮文紹宣佈 在夏秋之間將改組陸軍

外交人員亦將調動

【邦美蜀十四日合衆國際社電】南越總統阮文紹於星期三日宣佈，他將於夏秋之間，把南越陸軍改組。

阮文紹是在一項記者招待會席上回答詢問時，發表上述宣佈的。

阮氏表示，目前把南越分爲四個軍區的陸軍體制，將會在增加其他軍區下，予以修改。當一個南越記者問他：是否將會有六個軍區時？他點頭稱是。但於稍後時他說：「我不能告訴你共有多少軍區。」

【南越邦美蜀十四日法新社電】阮文紹總統今日在此間証實：他已經策劃一次迄今爲止最大規模的外交人員更調措施，但拒絕發表任何細節。

西貢方面的報紙消息，曾經指出南越駐美大使裴艷，以及其他駐東京、曼谷和若干歐洲國家首都的使節，都是這次更動中榜上有名的人物。

【漢城十四日中央社】[illegible]部長會議中，加緊亞太國家的密切合作，以加[illegible]會議將于六月在紐西蘭[illegible]的惠靈頓舉行。[illegible]韓國政府希望該會議[illegible]一些新會員國，并在[illegible]及星加坡成爲亞太理事會的會員國。

龍鳳茶樓 旺角
龍鳳禮餅 著名
西餅 麵飽 增設
九龍旺角彌敦道六二一號 電話：八四七九九三

集成圖書續展一週 廉價
本公司此次舉行新年大廉價兩週原定至十九號截止，茲因應各界要求特展延一週至廿三號止，并繼續推出航空運到自由祖國台灣大批新書特價發售用酬愛護雅意
集成圖書公司
香港門市：銅鑼灣怡和街七十四號 電話：H772474
九龍門市：旺角亞皆老街一一一號 電話：K944654

美麗華大酒店
HOTEL Miramar
麗滑場機口
正宗潮菜 馳名西餐
夜宵飯晚 方便泊車
訂座電話：829647

日本貿易幹旋所 主辦
日本小型機械及工具展覽會
日本小型機械及工具展覽會會場入口
歡迎參觀
今日開幕
剪綵開幕
一月十五日上午十一時恭請廣島縣副知事蔡原幸雄先生蒞臨主持剪綵開幕儀式。
展覽日期
由一九七零年一月十五日起至二十日止，一連六天，每日由上午十時至下午五時半開放，歡迎參觀。
展覽地點
香港中環國際大廈二十樓本所展覽場
展覽內容
機械工具，風力工具，光學儀器，電動機，五金製品，電鋸，風炮風鑽等
參展商號
大同產業株式會社
協和RESINOUS株式會社
SHIN-DAIWA工業株式會社
株式會社三和精光
巢守金屬工業株式會社
前田機工株式會社
株式會社松岡電氣 HAIR CLIPPERS
ANGEL產業株式會社
中國工業株式會社
東洋工業株式會社
株式會社三豐製作所
宮本金屬株式會社
KURE GRINDING WHEEL CO. LTD.
新榮製砥株式會社
北條鐵工株式會社
尾道錨製造株式會社
廣島縣工作機械器具協會
鉄品鐵工株式會社

九龍觀塘偉業街近153號
天順工業大廈
快將入伙
上落貨物・方便快捷
柱位特小・寸寸可用
歡迎參觀・比較洽購
洽購處：
天順(香港)有限公司
香港中華聯邦大廈2310室
電話：H-242470 H-248665

中國第一補酒
厦門詒廠齋參茸固本酒
中外賽會 疊次得奬
風行百年・老牌補酒
固本扶元・延年益壽
總代理：
冠和酒行 電話：K八二三九九三・K八二五〇八九七
・港九新界各大酒行辦館均有售・

OLYMPIC 五環牌 TRADE MARK
特麗龍絲(POLYESTER TEXTURED YARN)應市公告
本公司向西德及日本訂購最新自動紡絲機數拾台在港製造各款特麗龍POLYESTER TEXTURED YARN 白絲及色絲，品質優良，絲條均勻，彈力無比，尤以色絲係採用德國名廠新式染機及高貴之歐美染料染色，光亮色澤鮮艷，耐久經日晒雨淋及洗滌，絕不褪色，確爲本港之最佳產品，現爲應各日本廠源先行產製伸縮尼龍絲(STRETCH NYLON YARN)供應本港市場之需，推廣好評，茲已絕對相同，經已於十一月間正式開始生產供應，同時於早期因等候特麗龍原料運港之故，目大發供應各大廠商勝用，茲將各項產品之規格開列如下，歡迎各界人仕試用訂購：
特麗龍絲(POLYESTER TEXTURED YARN)——白色及各款色絲
一百五十支—單股—三十條150D/30F/1POLYESTER月產約廿餘萬磅(現已供應)
一百三十支—單股—四十四條130D/44F/1POLYESTER月產約拾餘萬磅(下月供應)
九十支—單股—二十二條90D/22F/1POLYESTER月產約數萬磅(下月供應)
萬產量可達伍拾萬磅，生產規格可視市場之需求隨時以調整，於本年底將再增機數拾台，屆時月產量可達壹百餘萬磅。
尼龍絲(STRETCH NYLON YARN)——祇供應白色
一百支—雙股—二十四條 100D/24F/2 STRETCH-NYLON
一百支—單股—二十四條 100D/24F/1 STRETCH NYLON
七十支—雙股—十八條 70D/18F/2 STRETCH NYLON
七十支—雙股—二十四條 70D/24F/2 STRETCH NYLON
如有垂詢，請電K六八〇三九五號或K一六八〇一(查)同線三八一—三九號，當即詳細奉答。
總公司：九龍金巴利道十四號頂樓
工廠：荃灣青山道九咪半一〇二一—一〇五號
美豐纖維工業有限公司謹啓

香港建屋貸款有限公司 批准貸款樓宇
麗星樓 花園洋樓
大坑道虎豹別墅及真光學校對面
第二期
三房兩廳
九萬餘元起
分期月供564元
平過交租
今年三月入伙
總代理：[illegible]信置業有限公司
電話：H442234・444864

英國摩根氏髮膳廠出品
生黑髮・防髮落・去頭皮・止頭癢
總代理：大華洋行有限公司 批發電話：三二七二二四二・一四九三八
歡迎試用裝特價優待
港九各藥房均有發售
乳髮膏 髮香 髮蠟

函授英文
爲事業前途 請參加
高級課程：實用文法商科商業信札會考會計會話及拼音等。科目：寫作翻譯
函授英文 經驗豐富，學生遍佈寰宇
索章：香港郵箱六一二三號
本港及海外新生[illegible]

洋樓出售
九龍嘉林邊道三號花園洋樓一座地6300呎五層上蓋共六千五百尺現租學校有課室廿個可作酒店工廠住宅或學校用交吉電話K三〇八一三〇洽

快樂旅行社 主辦
新年春節台灣觀光團
二月四日，二月27日，三月四日，三月七日，四月四日，四月1日
台灣 日
代辦台灣出入境證個別團體一律歡迎 內設電子影印服務五毫
代售各地廉價機票，自備入台證特價優待。
地址：香港德輔道中五十一號英皇大廈一四〇四至四〇五室（電梯按4字）
電話：H222072—4 工：466041

多實進新界
泰園漁村酒家
名勝古蹟 風景秀麗
巧手粵菜 魚蝦蟹蠔
當局清潔 豐儉隨意
游艇釣魚 水上單車
光顧三元 免費接送
日日有車 多少數迎
定座處
行山仔大道東二四一號保華大廈
佐敦道K八九五號
旺角亞皆老街八四三號
樂行電話：H七二八〇一九
元朗[illegible]

刊登本報廣告請撥電話七三零七八

合記五金號啓

一九七〇年[illegible]

莫斯科警告北平 謂中共全面備戰 係對蘇挑釁行動

【路透社十四日莫斯科電】莫斯科電台今夜警告北平，謂中共的全面備戰是挑釁行動，而且企圖……這種挑釁煽起全國人民對抗蘇聯意圖攻擊中共的大規模和全國性措施，祇有加深國際間的緊張局勢。該電台並引述列於蘇聯作家協會喉舌「文學報」最近一期的一篇專文指稱北平的領袖們，公開實施一項該國全面軍事化行動，包括其經濟、高等和中等教育、戲院、電影院、都市和鄉區的軍事化行動在內。它聲稱：尤爲其甚者，在與蘇聯接壤的中共北部地區，中共人民正被煽起「戰爭熱」。

西貢專家分析河內政局 當權派現傾向北平 但又靠蘇巨額援助
自胡志明死後長征聲望已大增

【西貢十四日合衆國際社電】北越自胡志明死後，[illegible]

以色列警告黎巴嫩 勿庇護阿聯游擊隊
達揚謂以無意攫奪河西

【以色列首都特拉維夫十四日合衆國際社電】以色列國防部長達揚於今日警告黎巴嫩，如果黎巴嫩政府把這種變成一個……則以色列「隨時有權」……

達揚對世界猶太人大會一項會議說：「我們不能接受這種事態的存在。」他說：以色列……

美國研究人員稱 口服避孕丸 易引起癌症

【華盛頓十四日美聯社電】一位節育研究員於星期三日向美國參議院的調查人員說：目前有極有力的証據，足以認爲，避孕丸能引起癌症。該研究員說：任何一個婦人，都不應許可連續服用避孕丸達兩年以上。該位研究員是約翰．霍金斯大學醫學院的麥維斯博士。他說：「至少已有五種不同類的動物，接受目前市上售賣的口服避孕藥的合成荷爾蒙試驗之後，發生乳癌。」

義影星珍娜透露 再婚日期在四月

【羅馬一月四日中央社航訊】義大利女星珍娜露露布吉妲二日在羅馬表示，他和紐約富商卡夫林結婚的計劃不變，不過時間或許也得等到四月份。
勤身飛往倫敦參加一部新片演出前，這位脊椎是義大利影迷偶像的美艷女星在一次記者會中說：「要結婚不怕抽不出時間，只是這種事最好不要太急就章。」

溫莎公爵夫婦 遜位英國的溫莎公爵夫婦。溫莎公爵於星期二日晚說：假使他從未與他的太太華里斯．馬菲特．辛普森相遇，他也是會與英國把他立爲國君過來相衝突的。溫莎公爵在巴黎接受英國廣播公司的訪問時說：他對於國君這個角色的觀念，構成了麻煩的來源。按：溫莎公爵即前英皇愛德華八世，他爲了與一個美國離婚婦人結婚，而放棄王位。（美聯社無線電傳眞）

瑞典在未來三年內 將增加財政預算 對北越提供經援

【斯德哥爾摩十四日合衆國際社電】財政部長史頓恩星期二說：瑞典將於未來三年內給予北越援助及長期信用貸款，總共四千五百萬美元。
史頓恩宣佈說：該項援助，是給他向瑞典國會提出一九七零年經濟預算中列出的。該項對北越的援助，將包括五百萬美元直接援作今年的人道援助，及一千萬美元作爲越戰結束後重建計劃經費。
該國總共全部預算較去年增加八億六千五百萬美元。但史頓恩稱：雖然社會福利、教育、國防及對外援助費用增加，但該預算仍是節嚴的。
在財政上的一項稅收改革，乃是爲了消除入息較低的階層人士之負担，及增加老年人的養老金與兒童補習。政府提議由一九七一年一月一日起加稅一百分之十至十四，啤酒及香煙，亦於今年二月一日起加稅。
在該國一九七零年七月一日至一九七一年七月一日的財政年度預算中最大的三個項目：教育與研究增至佔總數百分之八點一；其他社會福利增至百分之十一；國防經費增至佔百分之五點七。

西薩摩亞 客機墜毀 廿二人罹難

【美聯社西薩摩亞．柏哥十四日合衆國際社電】西薩摩亞境內於星期三日下午發生一宗令二十二位乘客死亡的「DC三」型客機墜毀，這是一世紀以來薩摩亞西境內最悲慘的一項意外事件。
這架飛機，於星期二日在波佛大雨中從西薩摩亞起飛……

波音七四七客機 自英飛返華盛頓 將接受尼克遜伉儷命名

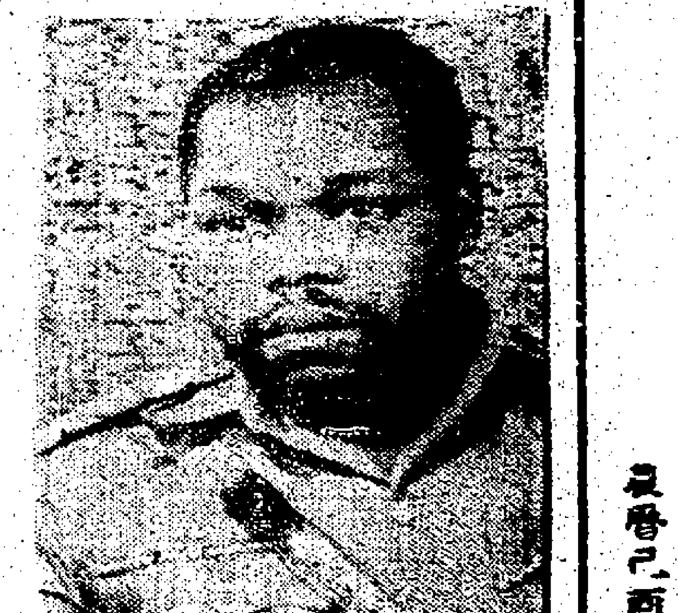
【華盛頓十四日合衆國際社電】經過橫渡大西洋處女航後降落的泛美航空公司的波音七四七型客機，經於星期二晚降落華盛頓杜尼斯國際機場。它原定是要降落於紐約甘迺迪國際機場的。
泛美公司發言人說：改變降落地點的原因，是爲了要確定這種巨型客機，能否與及時參加星期四在華盛頓舉行的命名儀式。屆時尼克遜總統將主持該巨型客機的命名儀式。
這架客機於上星期開幕把一輛泛美公司職員送抵倫敦的巨型客機，定於一月廿一日作首次商業性的飛行。

我對外貿易貨值 去年開創新紀錄 總額逾廿二億美元

【台北十四日中央社電】去年我國對外貿易貨值，躍登高峯，開創了新紀錄。據統計，全年貿易總額達廿二億六千八百多萬美元，較五十七年增加了四億多萬美元，增加率爲百分之廿一。
行政院今天開財政經濟金融會報，由副院長蔣經國主持，會中聽取了五十八年我國對外貿易報告。
在輸出方面，貿易貨值共計爲十億八千七百多萬美元，較五十七年增加二億四千五百多萬美元。增加率爲百分之廿九點一，遠超過百分之十二點五的計劃增長目標。至於輸出品，工業產品的比重更形擴大，成爲輸出的主力。
在輸入方面，由於我工業繼續擴張，因而對設備與原料的需求亦形增長，全部輸入貨值合計爲十一億八千一百多萬美元，較五十七年增加一億五千五百多萬美元，增加率爲百分之十五點一。輸入品結構以生產設備估第一位，約佔輸入總值的百分之五十以上，農工業原料次之，消費品最少。
去年一年的對外貿易，輸出的增加率是近年來的一次，而輸入的增加率則除了五十五年外，是較少的一年。

比亞法拉駐葡代表稱 傳奧朱克武抵葡 祇係有人被誤認

【里斯本十四日法新社電】駐在此間的比亞法拉代表團，今日出示一個面貌非常酷肖比亞法拉領袖奧朱克武將軍的人，而且表示：該人是一名學生，曾經被人誤會是奧朱克武。
據較早時的報導說：當奧朱克武所乘搭的超級星座式飛機，於星期二日抵達距離里斯本三十哩的法洛機場時，他便離開機場。據說他曾經踏上汽車，繼續前往里斯本。
不過，該代表團告訴兩名女記者說：當那個長上鬍子的學生，於一週前抵達葡萄牙，被……



比亞法拉領袖奧朱克武的面貌

美對解決中東建議 告知蘇聯不再讓步

【路透社聯合國十三日電】消息人士說：美國本日已告訴蘇聯，謂美國將堅持其最近關於中東解決的建議，不再讓步。
美方此項警告已由美國代表約斯特在本日四國代表會議中發出。
美、英、法、蘇四強代表在英代表卡拉頓住所中舉行第二十三次會議，同意於本月廿三日再去美代表住所中會議。

中共承認階級敵人 在內部建經濟王國

【東京十四日合衆國際社電】一份重要的中共雜誌說：「階級敵人」正企圖在中共內部建立經濟王國。
星期三日，東京收聽到北平電台引述中共理論月刊「紅旗」的一篇「社論」的說法。
這篇社論顯示，中共境內企圖追隨政府社會主義路線的人民，與那些想賺錢的人們之間的衝突，正在蔓延。
它籲請中共人民「對階級鬥爭，予以重視」。
「紅旗」說：「一小撮階級敵人盜竊中共的資源，進行貪污，而且企圖破壞社會主義經濟的基礎。在若干地區內，反革命經濟的魂仍未散去，牟出賣非那思想都滿以爲金錢就是一切。」
……

美政府擬定新預算 支出二千零卅億元
尼克遜定月底向國會提出咨文

【華盛頓十四日美聯社電】據美國政府方面人士估計，尼克遜總統的第一份預算咨文，將要求聯邦支出二千零二十億至二千零三十億美元左右。
一位官員於私底下說，爲了協助扼增加中的消費減少，而且保証有盈餘，迫使將於一月十七日向國會發送的咨文，可能要求一些政府部門削減經費，這可能把政府機構的經費包括在內。目前尙未能悉詳細情況如何。
據一名官員說，預算將可有「數十億美元」的盈餘。

國務院發言人答記者 美國與北平恢復談判 並非利用中蘇共糾紛

【華盛頓十三日路透社電】美國務院發言人今天說，美國與中共同意於本月在華沙恢復大使級會談，並非表示美國企圖利用蘇聯與中共的邊境糾紛。
美國務院發言人麥克羅斯基在記者要求對蘇聯報章指稱美國總統尼克遜之訪問羅馬尼亞，以及……

西德拒絕承認 東德國際地位

【西德波昂十四日美聯社電】西德總理勃蘭特，於星期三日拒絕了東德共黨元首最近所提出的要西德政府承認東德國際地位的要求。
相反的，他籲請東德共黨領導人烏布列希及早參加互相克制使用武力的談判。
勃蘭特在西德國會宣讀他的第一次國情咨文時指出，這種談判將會是一……

菲改變旅遊簽証後 台港澳華人 仍被拒入境

【馬尼刺十四日法新社電】菲律賓外交部今日說，雖則菲律賓政府最近宣佈了關於外國遊客的簽証規定的改變，但一般而言，華人仍被禁止進入菲律賓。
對於這項限制的唯一例外是：政府的官員、海員、此間華籍居民的親戚，預先安排好的僑領、體育和文化團體，持有星加坡或馬來西亞護照的華人。
菲律賓外交部說，仍受這項禁止入口令限制的是：來自台灣、香港和澳門的華人，即使他們持有英國或葡萄牙的護照，也不例外。
外交部人士指出：持有英國或葡萄牙護照的香港和澳門華人的個案是「經常有問題的」。
據執人士說，這項禁止入口令對他們仍然有效，因爲以前曾有若干華人，使用他們的護照「混入菲律賓國內時」……
該人士指出，菲律賓政府此舉，係是爲了避免「過多華人流入該國」。
這個問題的根源是：自從中共於二十多年前竊據大陸之後，約有二千多名華籍難民從中國……

國際社報導 ……菲採取消極的和退步的態度，致妨礙聯合國調停恢復

【華盛頓十四日合衆國際社電】美國務院本日說：蘇聯對中東採取消極的和退步的態度，致妨礙聯合國調停恢復……
[illegible]

美專家發現新藥 可恢復性活力
治療婦女「性冷感」男士「性無能」 據說七十歲衰翁服後有如青年人

【華盛頓十四日美聯社電】一位西治城大學的神經病專家於星期三日宣佈，一項意外的証明顯示，實驗性藥物「L——DOPA」能夠強烈刺激性慾，或許正是醫學界所渴求以求用來治療婦女「性冷感」與男士「性無能」病症的最佳武器。
「L——DOPA」說，以使人殘廢的「巴金森氏病」的有效藥物，但據奧馬萊博士指出，該種藥物看來也像是「一個眞實的愛神」，它可以使世界上數十萬人得到好處。
奧馬萊在接受訪問時表示：這種藥物已証明能給予若干六十至七十歲的男人一種性的活力，使他們比一般二十幾歲的青年人更強。除了對男士有影响外，它也增強婦女的性慾。
他說出這次意外的發現，是百分之二服用該種藥物的病人的一種副作用。該等病人患有自從浸濕時代以來即存在於人類社會的「半身不遂」病，也就是醫學界所稱的「巴金森氏病」。
他說：有一個六十歲的男性病人，使已停止性愛行爲達六年以上，可是當他服用「L——DOPA」藥物一個時期後，開始又追求女護士了。
此外，據奧馬萊表示，美國其他各地也有二十名以上的研究者曾私下對他報告，發現他們若干服用「L——DOPA」病者，也有同樣的「性能力」增強現象。不過，奧馬萊警告那些見獵心喜，意圖用不正當方法取得「L——DOPA」藥的人仕。他說：「這種藥物在有專門學識的人手上，是一種非常安全的藥物，但在一般人手上，却是非常危險的」。

倫敦金價 昨又下跌

【倫敦十四日美聯社電】星期三日下午黃金自由定價爲每盎士卅四點八五美元。

麥卡斯如此說 越戰和談雙方面 都沒有充份建議

【巴黎十四日路透社電】美國參議員麥卡斯今日說，他在此間與北越和越共代表們的會談，使他相信：那一方都沒有作出任何足夠的建議，來打破巴黎和談的僵局。
麥卡斯爲一位對美國在越南所扮演的角色的重要批評家，他在此間完成爲時三日的訪問，在飛返美國之前，發表記者們談話。
麥卡斯說：他希望能與河內及越共和談代表所舉行的會談，向國務院提出報告。
麥卡斯說：他對和談在不久的將來會獲得進展這種機會，並不表示樂觀。
麥卡斯又說：「雙方面都未對和談作出太多的建議。」
麥卡斯在國務院開會時說，他對於打破和談僵局的途徑有若干意見，但他希望在他與國務院商討之後，才予以公佈。
麥卡斯於昨晚曾與北越出席巴黎和談首席代表春水，舉行一個爲時四個半鐘頭的晚餐會談。

【巴黎十四日合衆國際社電】據消息靈通的外交界消息人士於星期三日說，北越和越共都決定，要對談判互相撤軍離開南越，以及和西貢進行直接談判這事，保持全力反對。

一香港海員 航行中患潰瘍 已送美急救

【加州長堤十四日合衆國際社電】一名患有胃出血的潰瘍症的華籍海員，由星期二日一架由升機於北太平洋將他從……

菲律賓外交部長羅慕洛……

非律賓外交部長羅慕洛今日會晤記者時說：台北與馬尼刺之間，因透過這些途徑居留的華人所商討的一項協議，由於有「三點未能解決」，因而暫時成懸案。但羅氏對這點，並未予以詳細說明。

社論
大義懍然的忠告！
——蔣總統談話的讀後感

此時此際，世人對亞洲未來的形勢發展，極度關心；世界其他角落雖然仍是危機四伏，但亞洲現況和它的前途，顯然較其他地區更易引起和平繁榮的關切。促使世人對亞洲格外關心，首的因素相信應包含以下兩者：前者包括：「中共政權的貪婪侵略野心；越戰的不斷不散而和局不見；北韓的南侵活動等。後者包括：「尼克遜主義」的正式出現；日本自告奮勇的急於擺脫；美國對中共的新姑息意圖；與卓將一再揚言對亞洲中止軍事介入等。無論內因外因，並非自今日始；而的因素則是在去年尼克遜與佐藤發表聯合公報的「關島會議」後而急速發生的，也是最近影響亞洲現況甚受世人注視的重大因素。

關心亞洲局勢的人士，很明顯當前的形勢和將來發展的可能發展，有兩個問題是須切須認識得淸楚的。第一個問題是：美國對亞洲所持的態度是其實際責任？它是否重蹈孤立主義的覆轍，全部撤離亞洲；或者只是有限度的撤離，如果是則有限度，這界限何在？它是否會損害亞洲的「諒解」。第二個問題是中華民國由於自由的政府，其前利益於不顧？它是否會損害中華民國的利益？[illegible]

蔣總統前天接見日本外籍記者協會訪問團時，在其談話之中，對上述的問題，向世人提供了非常中肯，確切和明晰的解答。蔣總統的談話雖然沒有對每個問題的細節加以闡明，但他已把問題的精髓，加以剖析。吾人深以這篇談話，具有無比的價值，態度嚴正，措詞坦率，特別是對美國朝野，應該觀國醒世與昔，凜心略論；對自由世界亦可作爲歷史性的重要文獻而參讀。

第一，蔣總統肯定了美國不可能擺脫亞洲，而且自當當局從來也沒有正式聲明，準備如此做去。「擺脫」兩字是第二次世界大戰後的新名詞，多數用於軍事方面。杜尼斯主持美國務院時，即曾出現過歐洲「擺脫主義」的爭論。蔣總統同意美國有限度擺脫的說法，值指減少軍事承諾而言；但美國是太平洋國家，它怎可以置自己生存的地區於不顧？這一闡釋，完全與事實相符合。邇來各方盛傳尼克遜總統要重走孤立主義的老路，準備把美國脫身於亞洲事務之外，亞洲的責任由亞洲人自行負起。這種說法由於美國迫不及待的自南越撤兵，與對中共採取一連串安撫行動，使世人不加思辨，信以爲然。吾人曾一再指出，美國與亞洲的關係，不但不能分，而且也不可分。美國今天在亞洲的地位和聲譽，完全是戰後逐步建立起來的，北所屬獨，或棄全部退縮，其中曲折過程，何來這樣做……

擺脫亞洲的說法，吾人應該保持一項正確的認識，此即擺脫是一種理論，但它無法與實際結成一體，美國當局縱使有此打算，其奈歷史的、地理的和當前的客觀形勢，在在不容許它那樣去做——除非共和黨政府甘心自絕於亞洲人民，那就另當別論了。

第二，我國對於美國共和黨政府在亞洲的措施（包括它對北平的安撫行徑在內），雖然認爲是缺乏遠見和判斷力，但我國當局堅信它不會幹出任何損害我國利益的事。蔣總統這一結論的獲得，就是基於他所說的：「中華民國之利，就是美國之利；中華民國之不利，也就是美國之不利。」寥寥數字，大義懍然！尼克遜總統以及美國朝野應該深省，……加以進一步的分析，吾人就可以領悟到他的用心良苦了。因爲這是表示我們的一貫態度，從來不做有損於美國利益的事，處處尊重友誼，絕無考慮損友的事。這種證明我國的忠於盟邦，肝膽相照，縱使自己吃虧，也雅不欲損及中、美友好關係。這種光明磊落的態度，吾人覺得尼克遜總統應該反躬自省纔對。

第三，中華民國爲了自由和自主，數十年來艱苦奮鬥，件，無視於國際逆流，不屈不撓，凡此皆爲世人所共見。許多人近來因爲自由的對中共採取姑息立場，聯想到我國可能受到某種的影響作用。對此，蔣總統所說的「不論美國，或者任何國家如何轉變，中華民國的政策是一貫的」，可以作爲最適時的回答。……國共接觸」的論調，甚至遠播至海外。這類荒謬無稽的神話，顯然是因爲美國對中共新姑息行徑而牽強附會捏造出來的。……

謝

先嚴戴公卓鋒府君之喪於昨（十四）日在九龍殯儀館出殯辱承
誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情　歿存
均感哀此鳴

孝男　西嶽　南嶽　東嶽　中嶽　北嶽
媳　葉婉瓊　黃玉璨　蘇小鑽　蘇瑞貞　解梟華
孝女　仲美　仲貴　仲嬋　仲嬌　仲珍
婿　梁灼輝　龍德業　李東海　余錦添
孫男　九如　紹[曾]　紹丁　天佑
孫女　寶珊　寶琴　婉琳　婉瑜　婉瑩　婉瑋　寶琪　靜儀
孫婿　潔華　潔詩　潔貞　潔佩　潔玲
曾孫男　禮傳
向榮　國良　漢良　勤興

泣叩

姻世戚友宗鄉

黃專醫 東華 痔專科 專醫 虫 痔
一有食慾不振、心悸、頭暈、氣促、肌肉萎縮、失眠、面黃、腹脹、便秘等病狀，服此藥見效
免費驗虫，部顧郵知，女界有女助理外埠郵寄函效（星期日下午休息）
九龍彌敦道二〇二號
電話K六七四六九一

李靜平 氣喘 哮喘

菌細之癢發滅撲 分內七錢
以足，中其在匿菌細，無數致病。……新發明之尼克舒膚劑，能於七分鐘內撲滅細菌……

英皇御准 香港賽馬會
本會馬主凡有馬匹參加本會一九六九至一九七零年度第四次（週年）第四天賽馬節目者，請將出賽馬匹照依馬師決定舒於後列日期時間前送達馬地本會司理處辦理。逾期不候。
「一九七零年一月十六日星期五上午十時」
一九七零年一月十五日
司理　鮑愛克

交通處佈告
香港法例第二百二十章道路交通（道路與標誌）規例第十五條
暫時封閉黃竹街
茲通知駕車人士由本月十五日（星期四）上午十時正起近界限街與荔枝角道間路口之一段黃竹街將予以封閉約四週不容車輛通過以便進行重建道路工程。屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。
交通處處長　薛璞
一九七零年一月十五日

英皇御准 香港賽馬會
打比賽香港大彩票，定於一九七零年一月十七日（星期六）開彩，現已售出約一百九十萬張。
該大彩票將於一九七零年一月十六日（星期五）停止發售，其時間如下：
九龍彌敦道三百八十二號　下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭　下午八時
油蔴地天星小輪碼頭　下午八時
北角英皇道二百七十四號　下午八時
干諾道中恒生銀行大廈　下午九時
香港天星小輪碼頭行人渡　下午九時
香港德己立街十一號　下午八時
又該大彩票將於一九七零年一月十七日（星期六）上午十時半，在馬場公衆席二樓攪珠。
司庫　皇家香港賽馬會

拍賣什貨車輛充公貨及無人認領之貨物廣告
茲奉政府物料供應處處長命定於一九七〇年一月十五日星期四上午十時三十分在本行拍賣場內拍賣什貨充公貨及無人認領之貨物一大單計開衣服、制服、雜貨、冷氣機、工具、傢俬、汽車零件、傢具、廚房器具、儀器、飛機配件、水喉用具、魚網、縫衣機、手錶、收音機、金錶及戒指、玉器、布、鐘、食品、罐頭、雜貨等……及充公私家車五架、車牌號數MK7677、AA4649、AA1059、HK1158、XX7986及充公電單車四架、車牌號數B61、C540、8及C111。……香港畢打行拍賣行啓
……

怡昌實業有限公司特別聲明
本公司營業代表宋展鳴君（SAMUEL SUNG GIN-MING）自本月十四日起經已離職，今後宋君在外一切華洋轇轕概與本公司無涉，特此聲明。
一九七〇年一月十四日

國際私家偵探社
服務香港警界現任世界私家偵探會港事會陳維新主持
偵探實學・辦案迅速・信譽昭著・歡迎咨詢・保証守秘
業務：追蹤尋人、秘密錄音攝影、失物失蹤尋查、搜集案情證據、追收債項、疑難拘捕……
土瓜灣　六五四號12樓B座　電話：八五四四二一

歐洲各國共黨代表在蘇 商聯合反帝措施

蘇同意美國參加歐洲安全會議

美在歐盟國有八國增加國防費

【合衆國際社莫斯科十四日電】歐洲各國共黨代表[illegible]在此間聚會，中共除外：二十二個共黨代表星期二或星期四將在此間舉行會議，[illegible]會談目標之一是商討進行反帝國主義鬥爭的聯合措施。[illegible]蘇聯外交部發言人說：蘇聯政府同意美國參加歐洲安全會議。[illegible]

【合衆國際社布魯塞爾十四日電】美國官員星期二說，在十一個歐洲盟國中，有八個國家將在一九七〇年增加國防費用，由百分之[illegible]至百分之[illegible]。[illegible]

對與中共進行談判 蘇表面上顯示誠意

【美聯社莫斯科十三日電】蘇俄外交部發言人今天說：蘇俄對在北平舉行的中蘇邊界會談，顯示其「誠意」。該發言人證實在[illegible]但現在殊難擬定「這些談判的一般前景」。

該發言人沙米亞丁拒絕進一步評論那些會談的進展情形。那些會談的第一個階段，在蘇俄首席談判代表庫茲湼佐夫抵達北平時，即由十月二十日至十二月十三日在北平舉行。

庫茲湼佐夫於一月二日回返北平之後不久，那些會談即在北平恢復舉行。他說：「蘇聯代表團，顯示其「誠意」，並保留希望對該問題獲得一個『具體的』和『現實的』解決。」一如蘇共領袖布里茲湼夫在捷克領袖訪問期間所說明的情形一樣。他會議發表一項演說時所提及的那項會議。

但沙米亞丁強調說明「我們政策的目標，經已在去年六月共產黨和工人黨的世界共黨代表會議中詳細加以說明，我們正在北平尋求此個目標」。他并說：蘇俄對邊界問題的意見，已在蘇俄政府各項官方聲明中闡明。

在官方聲明中，蘇俄說明他們準備接納中蘇邊界若干部份的修正辦法，但只能根據現行條約的基礎。另一方面，北平方面謂這些條約，是由俄國沙皇帝國主義強迫中國接納的。但北平[illegible]這些條約，作爲「不平等條約」，作爲「確定兩國間整個邊界的基礎」。在其間什諾夫在去年莫斯科世界共黨會議中曾譴責北平，并作要求「分裂」、「調和」和採取「導致世界共產主義運動分裂的行動」。

中華民國嚴副總統於十三日上午在陽明山中山樓，接見旅日外籍記者協會訪華團後合影（中央社）

我看西德（下）

何鴻毅

德國人在經濟上是很現實的，在政治上則很有遠見。

東西德統一問題

【續昨】戰後西德經濟發展的來龍去脈，簡如上述。至於西德國內外政治的動向又如何呢？據在下個人的觀察，可以指出幾點：

西德建國二十年來，顯然在[illegible]經濟的[illegible]和成長，[illegible]經濟中興是轉捩的力量；可是，西德也像其他國家一樣，有其獨特存在，其中特主要的問題，就是國家的統一問題[illegible]。

一般[illegible]的德國人，其中可以說包括具有傳統性的，都認爲不論東西方國家，包括英、法、蘇等國，都不願見德國統一，因爲恐懼其過於強大，以致對他們形成新的威脅。這些人的說法，在某些觀點下，並非完全不對。

另一方面也可以說，由於經濟力量的成長，使西德人對於一切都充滿信心；亦即是說，他們對東西德統一的問題也抱有希望。但是，當希望不能實現時，失望亦會隨之而來。因此，數年以來，極端的國家主義似乎在西德慢慢抬頭起來，被認爲「極右」的，甚至被稱爲「納粹復活」的國家民主黨，也逐漸抬頭。在去年九月間的選舉中，國家民主黨就一時有其相當的勢力。選舉結果，它所獲得的票數是百分之四點三，祇差一點便獲得進入國會。（按西德憲法規定國會選舉，各黨須得票總數百分之五，才可進入國會，然後按百分比分配席次。目前西德國會共有議員名額四百九十六席，如獲選票百分之五者，則可在國會中擁有分比數約二十五個議席。）這種極端的國家主義，目前在西德政壇，也不能忽視。

除了極端的國家主義者，有強硬統一國家的願望之外，西德其他兩大政黨對於國家統一的問題，也各有其主張的。以剛下台的基督教民主黨而言，該黨一向不承認東德，不承認戰後被波蘭所割據的德國領土新界線。但因爲該黨執政二十年來，一向埋頭從事經濟建設，所以對於如何統一東西德，也沒有鮮明而具體的主張，似乎祇在等待機會的出現。

可是，以現任西德總理勃蘭特爲首的社會民主黨，近數年來卻主張「東進」與「和解」的政策。並且勃蘭特在上屆的外交部長任內，也逐步推行這種政策。事實上於兩年前就已展開與東歐共黨國家間的互相敦睦了。勃蘭特於一九六七年三月間的社會民主黨全國大會席上，也早就主張承認目前波蘭和東德境內的奧德河，爲未來德國的邊境，亦即暗示對於戰後被波蘭割據的德國領土，不加追究。

社會民主黨雖未公開宣示要承認東德爲一個國家，但他們對於統一全國似乎有個構想，就是默認東西德的存在爲兩個獨立的單位，將來通過條約的方式，成立一個「聯邦」（CONFEDERATION）式的德國——由兩個獨立的東西德組成一個名義的國家。

（按：「邦聯」與「聯邦」（FEDERATION）不同，「聯邦」通常有一個可以統制諸邦的中央政府。而「邦聯」則是一些國家爲要實現共同利益，諸如對外維持領土的安全，對內維持彼此的和平，而成立的一種國家結合。根據歷史，德國早於一八一五年至一八六六年，就組成過「邦聯」式的國家「德意志聯盟」（DER DEUTSCHE BUND），當時祇設有「聯盟會議」（BUNDESTAG）於法蘭克福，而沒有一個高高在諸邦之上的中央機關。）

用這種方式來謀求德國在名義上統一，似乎是以勃蘭特爲首的社會民主黨的第一個幻想。而東德方面似乎也有這種意念，觀乎最近東德向西德提出的八點條約草案，就有這種趨向。將來結果如何，祇有拭目以待了。

大歐洲盟主美夢

目前，勃蘭特政府除了和東德開始有這些接觸之外，並且加強推行「東進」與「和解」政策，不但在政治上向東歐共黨國家示好，和在經濟上要加強貿易，甚至要貸款給它們。

這些作法，不但是勃蘭特爲了要逐步實現的第二個夢想，而且也可以說是德國人普遍的夢想，那就是——要促成「歐洲大聯盟」（GREAT EUROPEAN COMMUNITY），而以德國爲「盟主」。

按照德國人的想法，「歐洲大聯盟」如果要實現，當然是以現時的「歐洲共同市場」爲基礎來進行，所以德國也歡迎英國加入歐洲共同市場，以擴大範圍。而對東歐共黨國家結好，則是一種手段，將來縱使不能把東歐共黨諸國也拉進「歐洲大聯盟」，至少也可減少若干可能的阻力。

如果上面舉出的瑞士外交觀察家所說：德國人於戰後，「把政治野心讓給法國，把政治幻想留給英國」，那麼正確的話，那麼，今後的說法將要改變了。因爲，從法國總統戴高樂下台，則法國的「政治野心」顯然已大大受挫。而英國於戰後的國力江河日下，縱有「幻想」也終歸是幻想吧！今後，西德將會以優厚的經濟力量，走上國際政壇，漸次成爲要角。

德國人也深信，其優越的經濟力量，是使辦法可以穩登歐洲「盟主」寶座的。這也就是有人說的，在分別以美、蘇爲首的東西兩大勢力之外，將出現國際上第三勢力。

不過，儘管德國人有這些夢想，但他們卻不會僅沉迷於夢想而忽略現實的。德國人可以說是最實際的，他們一方面埋頭培植經濟力量，另一方面又深深了解目前還有賴於美國的核子力量來保護國家安全。雖然西德現時的常規武裝力量不小，但對蘇俄的核子威脅仍有戒懼，所以西德一直願意作美國在歐洲最忠實的盟友，就是緊靠美國和北大西洋公約。我們從一件事情就可以看得很清楚。那就是迄今爲止，西德國內所發生的示威運動，主要是附和別人說「美國佬滾出越南」，而從未喊出「美國佬滾出德國」。

從以上筆者在西德觀察所得的個人意見，可以歸結起來說——德國人在經濟上是很現實的，在政治上則很有遠見。（完）

真假「小婦人」 英姐在台北 憑弔小婦人

【台北十四日中央社電】在影片扮演過「小婦人」艾佛德的英格烈褒曼，今天下午飛到台北市龍江街艾佛德生前的住處憑弔，盤旋約二小時，對艾佛德生前照顧孤兒的事，深表敬佩。她希望離開台灣前，能去天母「艾佛德兒童之家」去看看那些孤兒們。她離開艾佛德的故居時，表示她對艾佛德一生的事蹟，將長存心底。

港澳保送僑生額 今年起減少一半

【台北十四日中央社電】僑務委員會今天說，行政院已經核准維持港澳地區高中僑校保送畢業生回國升學制度，但保送名額將從百分之十減爲百分之五，從今年開始實施。

教育部去年決定，從今年開始，停止港澳地區僑校保送學生回國升學，但僑委會鑑於港澳地區僑校的要求，經有關單位多次協調，行政院決定繼續維持保送辦法。

按照原有的港澳地區立案高中僑校保送優秀畢業生回國升學辦法，每所立案的僑校，保送額是百分之十。換句話說：有一百名應屆畢業生，就可以保送十名。

僑委會說，減少保送名額，是要提高保送回國升學僑生的質素。

僑委會希望港澳地區的立案僑校，在三月底以前向僑務委員會申請保送。

法外貿平衡失調 去年赤字逾百億

【巴黎十三日路透社電】法國財政部長季斯卡丁今天在此間說：法國的對外貿易平衡已於去年嚴重惡化，赤字已達一百廿五億法郎（約二十二億五千萬美元），而一九六八年的赤字則爲七十億二千萬法郎（約十二億六千萬美元）。

季斯卡丁在談及對外貿易時說：雖然近數月來對外貿易已有顯著進展，[illegible]赤字，很顯示去年外貿的損失並非由於投機貨幣的流動，而是由於商業平衡的基本失常所致。法國銀行家表示：預料西德和義大利生產成本的增加和對貨物的需求，將有助於法國對外貿易的平衡。

是中共轉播站 泰馬共黨電台

【中央社訊】泰共所設的「人民之聲」和馬共所設的「革命之聲」兩個電台，實際上都是毛林集團的轉播站，特別是對毛賊的所謂「思想」、「指示」、「號召」，和毛林集團高階層推行的各項政策、措施，以及理論等，均一字不易的照播。例如中共集團的「人民日報」、「解放軍報」和「紅旗」聯合發表的「元旦社論」，泰、馬共電台不但轉播了全文，并加按語，讚譽爲「七十年代的戰鬥宣言，具有深遠的歷史意義和現實意義。」

六千名比亞法拉軍 向聯邦軍繳械投降

比亞法拉首領奧朱克武逃葡京

【倫敦十三日路透社電】據尼日利亞電台宣佈：六千名比亞法拉部隊已向聯邦部隊投降。

自從奧朱克武於星期六日離開比亞法拉後，這位現年卅六歲的分離主義領袖的下落，一直是個謎。就在他離開後不久，尼日利亞聯邦軍隊便奪得他的臨時首都奧華里。

奪得奧華里和主要的烏里機場這兩件事，表示比亞法拉軍事組織已告崩潰，而昨日他們亦已作正式投降。

但比亞法拉不承認奧朱克武現在葡京里斯本，但他有意於明天早上飛往一處不明的目的地去。

「尼日利亞電台」說：隨着聯邦元首的呼籲，分離分子部隊放下武器，結束三十個月來的內戰後，已有數千名比亞法拉軍投降。

目前全世界各國都保證給予這場戰爭的受害者金錢、食物和其他援助，而飛機亦正等候尼日利亞當局批准，以便載着這些供應品起飛。

【拉哥斯十三日美聯社電】六千名比亞法拉部隊，星期二向聯邦軍隊投降，這是比亞法拉重新回到聯邦政府管轄下的第一步。

他們放下武器，向位於比亞法拉左方的南部第三師之陸軍總部投降，收復比亞法拉其餘地區，聯邦軍隊慢慢推移，比亞法拉領袖要求聯邦司令阻止他們前進，因爲他們這樣做會使受驚的百姓，大批奔逃。

【拉哥斯十四日合衆國際社電】數千名歡欣鼓舞的尼日利亞人，星期二在拉哥斯街頭跳舞和唱歌，但他們遊行至羅馬天主教秘書處，抗議教皇[illegible]在一度屬比亞法拉的森林裏，尼日利亞軍隊司令官保證對交出武器的比亞法拉軍，予以充份保護。

成千上萬的尼日利亞青年人與老年人，星期二走上街道慶祝他們戰勝反叛的比亞法拉，他們且跳且唱，高舉炫耀勝利的標語，與抗議「比亞法拉人被屠殺」之說。

在同一地點，十大尼日利亞人多屬學生，遊行至羅馬天主教秘書處，抗議教皇保祿六世對比亞法拉生存居民發表的關切聲明。

【里斯本十四日法新社電】葡萄牙外交部發言人，今日對於傳說中所謂比亞法拉領袖奧朱克武，經已抵達葡萄牙這個消息，經已否認地予以否認。

據該發言人說：外交部對於奧朱克武將軍抵達葡國領土這件事，「一無所知」，而且他又特別聲明，他所指的領土，包括非洲海外的葡屬地區在內。

老牌影星英格烈褒曼於十三日晚上由東京飛抵台北，將作四五天的短暫觀光訪問。圖爲我國影星甄珍在機場迎接褒曼並獻花（中央社）

倫敦黃金官價不變

南非金合法出售

【華盛頓十三日美聯社電】倫敦黃金市場今天星期二第六天保持每盎斯卅五美元，使南非以價值二千四百萬元黃金售給國際貨幣基金成爲合法。

南越美鈔黑市 使美軍購物損失三分二

【華盛頓十三日美聯社電】剛從越南回國的美國參議員星期二說：美軍的收入，因爲黑市價格及不公平的貨幣兌換率，在購物時損失了三分之二。

新澤西州民主黨參議員威廉斯說：美國政府與南越簽訂協定，每美元兌一百一十八越元，以協助穩定他們的經濟。

因此，美國軍人在民間的購買能力不高。威廉斯在記者招待會上解釋：軍人要給軍票，可以在軍人銀行換取美元，因此，他們不得不以不合理的低價，將美元兌換越幣。再者，他們購物必須在市場進行，他們把價格提得高高的，美軍在市場上購物時，他們的薪水往往只能買得價值只有三分一的物品。

世界名湖多變垃圾池

人類以進步名義污染各地

空氣的污染程度日益嚴重，以英國爲例，每年燃燒二億噸煤及二千五百萬噸油，使空中增加三百萬噸煙塵。

——河希——

北美洲的四條大河，合起來流過一個面積兩倍於英國的土地。不久之前，這四條河溝仍然被譽爲美國及加拿大境的榮耀。它們清徹，無臭味，看起來極爲悅目。

今日，這些河流上面已經浮着一大片黑色的污穢物體，由河的泥濘底下，升起陣陣作嘔的臭氣。

大多數的魚都無法在裡面生存。而大多數的人亦寧可住到較遠的地方去。

這幾個世界上最大的污水滙集處，就是著名的密歇根湖，哈朗湖，伊里湖及安大略湖。它們的污穢程度，嚴重到需要二十年時間，才得以清除。

在我們這個世界裡，到處都是污穢的。我們將陸地、海、以及空氣都染污了。這是什麼理由呢？

部份的原因，是由於人類已較從前大爲增加。但主要還是因爲我們變得過份自以爲聰明，我們以進步的名義去染污世界。

我們發明可隨便拋棄的塑膠東西的器皿，却又不顧慮到它們會腐爛，生銹或熔化。

我們發動更多的電力，而新的電力廠增加了空氣中的不潔。我們隨處噴射殺害劑，放撒化學肥料，殊不知道這些東西對我們亦有害處的哩。

祇要看看我們怎樣處置污水便行了。我們把污水倒去，最後終歸流出大洋，因此大海便成了我們的污穢物的集中地。我們將垃圾拋入海中，將數以萬噸的廢油倒入海中，然後沖回沙灘，又弄至將含有放射性的廢物，神經瓦斯等，注入海中。

我們驕傲地建起更巨大更完善的污水淨化系統，但卻讓家庭用的消毒劑流入海中而受到破壞。現時的強烈性洗潔劑，將河內的魚和植物殺死，它們的浮沫使阻礙水道的流通。

[illegible]使用它來殺害森林中的蚊蟲。

洗潔精可以脫除油跡。但卻並非眞正地消除它。被除去的脂肪祇不過是沖出海洋，因此在大西洋中部，你就可以看到一團團的脂肪到處浮游。

最近，英國的海軍上周合作第一家雜誌爲一篇報導，係有關一九六八年在維珍尼亞及阿桑里之間的海域上，搜索失蹤潛艇蠍子號的情形：

「如果蠍子號的確沉沒，沿着這條海岸綫沉沒，她的浮物必然混合在我們看到的垃圾堆中。」

有些染污海水的過程，是由陸地上開始的。記得我們怎樣使用DDT嗎？

這種已證明了近百年的殺蟲劑，是在第二次世界大戰時，方被普遍採用的。當時，眾除[illegible]

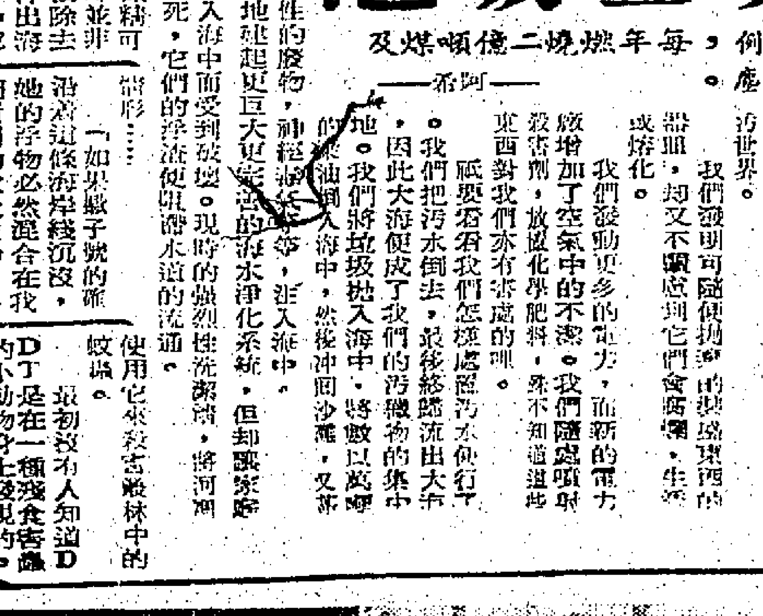
最初沒有人知道DDT是在一種殘食害蟲的小動物身上發現的。然後，它又陸續在較大的動物身上，以至植物、河川、大海各地形成，甚至在南極的企鵝身上亦有所發現。

DDT目前仍保持其作用。如果今日全世界都禁止使用它，它仍然存有致命的力量達十五年之久。

還有一種比較少人知的威脅，就是硝酸鹽的肥料，這種化學品亦滲入我們的食水源頭。如果份量多的話，是足以傷害小孩的。它們亦可滋助水草的生長，淤塞航道，並且毒害某些魚類。根據世界魚業專家說，如果海水中含有硝酸化學品，許多魚就遷移它們的滋生地，因此影響到漁人的作業。

並非所有的拋棄物件都沖出海面。新出的塑膠器皿可能永遠的留在被放棄的地方。數年前，農田肥料是用紙袋包裝的，這些紙袋可逐漸腐爛，不致造成害物。但現在的化學品改用[illegible]

除了海陸方面外，空氣的染污程度更見嚴重，英國每年耗用二億噸煤以及二千五百萬噸油，使空氣中產生了一[illegible]油霜來清潔，但它的氣體含有二氧化硫，[illegible]可以使銀與變色，並損害人的肺部。同時，它亦使泥土變瘦，對於人造害極大。



尼克遜夫人的晚服與常服

杜莉絲替第一夫人選購衣飾 力阻奇裝侵入白宮

那些所謂有靈感的時裝專家，雖然對她大肆譏諷，但卻深爲總統所賞識。

一般婦女[illegible]的人群中：她祇在展覽會和酒店宴會的那一方面，好像那是一件有關國家的事情。

她的姓名是克拉拉·杜莉絲，柏尼克遜夫人的私人時裝兵及衣服管理員。

克遜夫人不是克拉拉杜莉絲的第一位第一夫人。詹森夫人是第一位顧客，由杜莉絲小姐，後者是他的總經理介紹她丈夫里社和極有價值的顧問。她後來始爲尼克遜夫人服務。

第一個舞會的晚服確定了這個件晚服是由哈威貝林設計圖案的深黃色緞，這件晚服是夠晚的（有相襯的短褸），可以在戶外穿着；夠具華麗（有閃耀和釘珠），可以應付隆重的場面；夠紓適的（有裕服的直裙），和夠搶鏡頭的（有簡單的直綫條）；因此獲得尼克遜總統的衷心讚許。時裝業却不很熱烈擁護。

設計家徹斯特溫保嗤之以鼻，說它是「爲新娘的母親而設計的衣服」。雜利巴爾尼斯譏笑說，「一個小學教員晚上外出」。

尼克遜夫人並不介意，而在世界上節儉的婦女讚揚的更無前例的行動中，[illegible]

杜莉絲小姐知道，她喜歡什麼，更重要的，她知道尼克遜夫人喜歡什麼。她也知道怎樣得到它。在現已不存在的資夕凡尼亞的小鎮貧窮的農場出生，在紐約州中鎮唸小學，再在西拉古斯大學攻讀兩年，她在一間奧克頓銀行做了兩年小職員，然後到第七街去。首先做購料和紐約分店的時裝顧問。與嘉斯勒結婚了三十三年，她曾離開了時裝生意一段時間，但感覺「無聊和無名」。現在，除[illegible]

杜莉絲批評家或許是不成熟的。阿迪里·辛浦森說：「爲詹森夫人對於衣服發展了一種戲劇感，但尼克遜夫人仍然未有」。諸如蕭里爾，英國服裝設計家的首腦，指出詹森夫人的戲劇感一直到了她在白宮住了相當時間後才出現。尼克遜夫人剛從窘境中，她穿着一襲由高佛萊設計的杏色天鵝絨晚服出現，引起了人們的注意。有杜莉絲在她身旁，時裝可能仍屬於他的。（十邁）

英宮廷舊鐘最多

每週需兩人上發條

世界最準的時鐘也在英國，它三十年才相差一秒。

[illegible]原子鐘與電子鐘。即使教堂與公共建築的大鐘也改用電力了。

世界上最準確的時鐘，應推英國國家物理實驗所那一個原子鐘，格林威治報時訊號也要向它看齊。據說，三十年才相差一秒鐘。

如果需要每三十年相差一秒鐘的，那麼購買一個石英鐘便成功。祇是它需要電子工程師來保養修理的。

今天，管理時鐘的人可能是物理學家或電子工程師，因爲現代化而又最準確的時鐘是石英鐘。

目前，白金漢宮還有三百多個時鐘要上發條的，因此，每週需要兩名專人服務一整天。

假如那等人出了甚麼事，公共建築及工務部便會立即撥電話往著名的倫敦大笨鐘，現已改用電力了。倫敦另一有名的大鐘是在聖保羅堂的，自一八九三年以來，都是每由日人上發條的，直至去年八月才改用電動。看鐘人克力普，幹了此職三十九年，先後共爬過二百二十五萬級梯級，使這大鐘依時敲響。

英國公共建築及工務部現仍有十四名看鐘人，維持一三五一九個大鐘準確報時。

昔日，每一個時鐘均有一位管理人，負責對時，上發條加油與擦拭。

但隨着時代的進化，這行業已逐漸被淘汰。

本地信件兩年寄到

不知如何兜了八千里

英倫郵局已決定一九七五年全面電子化，但沒有人保證不會再出錯誤。

英國肯郡蘭徹的阿倫與是大惑不解，因爲友人谷柏來信，允參加其婚禮，而他的早已於兩年前結婚了。

阿倫於是走訪也居於肯郡的谷柏，谷柏亦莫明其妙。翻細視信封，才知婚禮定一九六六年十月廿二日舉行，但信封的郵戳日期，則爲一九六八年九月廿五日。一封信竟花了兩年時間。

英國的一般郵件是翌日派發的，百分之九十五的一級郵件，百分之九十四的二級郵件，則於兩天內寄到。

那麼其餘郵件呢？爲甚麼有些幾個星期，幾個月，甚至幾年才運行幾哩路呢？郵局究竟如何加速郵遞及消除錯誤？

雖然寫清楚地址與貼足郵票，似乎也不能保其定必到達收信人手上。

英國諾福克郡曾發生，由那城寄一封信至二十七哩外的史寇雷，費時四十六天，原來該信竟繞道去了波斯灣的科威特，才又回到英國，全程凡七千八百哩路。

這保險公司共發出八千張錢沒有弄錯，也常常會遲到。一名郵政局長的太太，收到一張展覽會請柬時，展覽會業已閉幕，因爲該柬花了六天才旅行三哩。

有些信件收到的時間，並非因爲[illegible]，有百分之二十五不能依時寄到的。

加速而那麼遲的，這是因爲公司職員錯寄時日。

英國郵政還有些毛病，是未投遞的信件在廁所或郵差家中發現。

去夏，格拉斯哥一商行，寄出一封信，內附八十一鎊十司令的支票。不久之後，卻由本地的一間收購舊報紙商送回來，他們是在廢紙堆中找出的。該店並謂，常常發現許多未寄出之信。

前年，英郵局曾遺失信件九四、四〇七封，包裹九〇、一一三件。

有人因郵遞的阻礙而失去就業機會，或其它損失，但卻不能要求郵局賠償。

現時，英郵局已逐漸採用電子揀信機，以減少延誤，到一九七五年時，全國郵局均電子化了，不過即使用電子機械，也不能保證百分之百沒有錯誤發生的。

又有人寄信到三哩外的朋友，竟被送到美國奧克拉荷馬州才運回來，花了三個星期。

郵政局對於此種陰差陽錯情形，也不明不白。但即使投遞將[illegible]

打呵欠有益身體

雖然這是疲倦與厭煩的表現，但很奇怪的，它卻有感染性能的。

你是否常打呵欠？大多數人都是這樣的，尤其是疲倦或厭煩時爲然。而當一個人打呵欠時，他週邊的人都常常受到無可抵禦的感染，亦跟着打呵欠。

爲甚麼打呵欠有感染性，仍然使專家無法解答。他們知道，爲甚麼打呵欠。這是當血液中有太多二氧化碳時的一種反射作用。這是用深深吸入一口氣來糾正的一種天然方法。

但爲甚麼打呵欠會感染呢？一位醫生說：「我們所知道的是，那些個打呵欠肌肉的特別神經（第五頭蓋），在其他人打呵欠時，總會受到刺激的。」

專家同意，打呵欠是有好處的。並不多研像做體操一樣有益，尤其是如果打一個大呵欠時，做伸展動作來配合。

兩年前，呵欠被英國列在一運動項目之內。英國乳酪協會發表一項特別食譜時，亦把呵欠相提並論。

著名食物營養學家之一的卡拉迪博士，主張以打呵欠來鬆弛和幫助消化。

早年，一位俄的英國特務杜克斯爵士，曾經對打呵欠作甚的研究。他曾就這問題著書，並在電視向人示範打呵欠。

他說：「當身體開始作劇烈的緊張時（譬如長時間久坐讀勞形），就不妨打呵欠。因爲這時缺乏氧氣要伸開四肢，因爲你的身體已變得呆鈍。」

他說：厭煩是人們很少注意警告，而實際上武斷遏阻呵欠。人們應該對打呵欠和伸展四肢。

他教人如何仿別人打呵欠來保健：㈠作深呼吸並沉靜氣；㈡緩慢和拉緊地扭擺四肢，極力管仿活潑，使呆血液暢流；㈢若能如此，會感到一陣奇妙的暢和清新感覺。

打呵欠法是印度瑜伽的一種，瑜伽也教人控制呵欠，使精神冷靜。打呵欠亦可以帶來苦惱，數以千計有關呵欠造成牙關脫節。

五十九歲的保文太太在她給一週不停打呵欠後自殺。當羅特一名農民占爾嘅，數年前，開始打呵欠，突然，當他的口仍然張開時，有些東西拍一聲，他便不能閉上左眼。

醫生發現他張大口打呵欠時，把控制眼睛的一條神經拉斷。

最長時間地續不停的打呵欠，似乎是六十六天。這個紀錄是加拿大籍倫比亞一名主婦吉基素太太（四十二歲）於一九三五年創下的。她大概每週獲兩磅，祇能靠藥物來協助入睡。她不斷打呵欠這麼久，[illegible]中頭部。

又據紀錄：一名十五歲的少女，於一八八八年連續打呵欠達五週。

「進化論」作者達爾文說，狒狒和一些較小猴子之所以打呵欠，乃是一種恐懼或憤怒的表示。

國際新聞

星墮胎合法化

星加坡的三十元罰金[illegible]法案通過後，並不意味[illegible]的墮胎首都。星加坡的一黨議會[illegible]墮胎法案經年激辯後，才通過。但對慈因的小姐們，却不是說：你可以坐飛機到星加坡墮胎。

星加坡的社會主義政府，無心把星加坡變成澳門，也無心把星加坡變成倫敦。方便外國人的新的墮胎合法化，是「門」打開，新的法例雖然是自由，範圍很廣，但政府已清楚說明，祇爲星加坡公民及居民而設。

法例說：女人未居住四個月之久，而懷孕不逾十六週的，方能施墮胎手術。這使外地女人不能取得墮胎方便。

「十六週」的限制，並涉環境與社會經濟條件，包括家庭與生活的狀況，具備條件的女人，始能入醫院受墮胎手術。

星加坡衛生部長說，以純社會與經濟作根據，這法案將成爲世界非共黨國家所採用的最進步的法案。十六週的限制，并包括因強姦及亂倫造成的。但是，對孕婦有嚴重的性命危險，或嬰兒出生後會十分不正常的話，則二十四週以內亦可墮胎。（西門）

產銷均創紀錄 日彩色電視機

據日本電子工業協會的報告，日本彩色電視機的出產量，超過去年甚多。去年一月份至八月份之間的總產量，爲二·八二一·〇〇〇具。前年全年的出產量爲二·七三八·〇〇〇具。

這樣的產量激增，已凌駕製造商原來的希望。日本廠家已裝置一切設備，能夠每年大約出產四百五十萬個。他們唯一的憂慮，是他們能否獲得充足的零件及人力。

製造家對推銷方面很爲注目。這是由於他們的共同信念，認爲對這範圍的更大努力，將引致更大的銷路。現在他們已成功地，建立鈎引着對彩色電視機的興趣。對於輸出往外國，亦以相似的趨勢估計。在十二月份的輸出額，由於年尾的需求，將被破往紀錄。

劫殺？尋仇？

旅泰僑商被害，警方說是兩男一女行劫殺人；內幕消息傳係尋仇行兇。

【本報訊】旅泰華僑商夫婦訪友途中被狙殺案，案迴路轉，據警方昨午公佈，該案進一步在調查後，已作爲劫殺案處理，惟至昨晚爲止，仍未拘捕任何人。然據警方消息人士透露：兇徒之所以在行兇時兼下手行劫，[illegible]仍待警方進一步證實。

[illegible]另一方面，死者[illegible]之屍體，昨日已由其女兒認領，殯殮日期仍未決定，據說，屍體可能用火葬，而骨灰則將運返泰國。[illegible]

另據警方消息透露：該案實際可能爲仇殺，兇手所以在行兇時兼行劫，目的係作爲擾亂警方人員耳目的一種手法，使警方以爲是一般劫殺案。

該消息來源指出：死者此次來港，表面原因似爲治病，然而死者及其妻與女兒三人來港日期不同，斷無分別來港理由，故懷疑他們來港，可能爲避仇家。同時消息來源並透露：死者及其妻女，於去年十二月來港初期，原住於彌敦道一間酒店，當時一般親友均知其已遷往該酒店，相識之朋友亦不知其踪跡，但何以突然搬家，其友好亦多不明。惟據消息透露，死者及其家人突然遷居，據說前在一間酒店，遇見一位來自泰國之華僑，爲避開風頭，才立即遷居以避，却不料前日往訪友人時爲人殺死。

消息來源說：案發後辦理該案人員曾擬訪尋一位來自泰國之華僑下落，惟未能與該華僑晤面，但上述說法到底可靠，則有待有關方面證實。

劫財劫色輪姦少女疑案

法官清堂聆原告證供

醫官驗出處女膜未破

【本報訊】去年十二月廿六日，觀塘牛頭角新區發生一宗劫財劫色疑案，一少女由男友護送返家，在牛頭角新區第一座大廈梯間，突然閃出四名飛仔，將二人財物搜劫，並將少女擄到咸田新區，禁錮達十六小時，並施行輪姦。警方認爲案情重大，偵騎四出，先後拘捕三名男子，涉嫌與此案有關。該案昨午續在觀塘裁判署北九龍重刑案件，經過初級偵訊，案由政府檢察官主控，據傳控方將有廿九名證人作供，呈堂證物九件。昨由原告鍾女作供時，法官下令清堂聆訊，故內容無法透露。

又首次兩被告之妻，及第三被告之母，昨均到庭旁聽。

昨審訊未畢，法官將被告押候今日續審。

三名被告：㈠曾旺有，又名「三仔」，十七歲，無職業，住觀塘新區；㈡王順，十九歲，又名「和尚」，無職業，住咸田新區；㈢郭成德，又名「德仔」，二十一歲，住觀塘新區，工廠工人。

首被告被控五罪：㈠指其於去年十二月二十六日，在牛頭角偷景樓相樓第一座，劫去一姓鄧男子一條金鍊；㈡去年十二月二十七日，在咸田新區，強姦一名十七歲姓鍾少女；㈢同日將該少女非法禁錮十六小時；㈣去年十二月二十七日，在觀塘和樂邨，劫去一姓鄧男子現款三十八元及一元券一；㈤去年十二月十七日，在觀塘新區第九座劫掠三名男子財物共值三十多元，內有大觀牌……指其在去年十二月廿七日，先後兩次強姦該姓鍾少女；及在他人命，行刦一姓鄧男子一條金鍊；㈣十二月廿七日，非法禁錮該姓鍾少女十六小時。

[illegible]由鍾女作供稱：她在去年十二月廿八日晚當值，十一時許他曾檢驗一姓鍾女子，伊中等身材，頸部及頭部均有擦痕約半吋，均現棕色，後檢驗伊下部，其處女膜尚屬完整，惟有損傷情形，可容兩手指通過云。

[illegible]醫官王陽坤作供稱：去年十二月廿九日，他檢驗一姓鍾女子，中等身材，頸部及頭部附近均有約半吋擦痕，他前處女膜尚屬完整，惟有損傷情形，可容兩手指納入；陰部內有男性精液。該醫生一批衣物，包括一女裝衫褲，一女裝西褲及內褲，其中恤衫及內褲均染有精液。該批衣物現爲呈堂證物。

據另一名證人供稱：……伊供稱：現年十九歲，與姓鍾女子是屬於朋友，在一座大厦梯間，兩人往附近……該女子紅色……去年十二月廿六日，與鍾女在觀塘，送鍾女返家時，突然有四名男子，包括第一被告……

……惟伊未加理會，未幾四人趕上，其中一人以腳踢伊背部，他恐被劇傷，又一人着他站在一傍，謂「不要嘈」，他和鍾女卒被四人挾持至第一座三樓僻靜地點，首被告見他頸上懸有白K金頸鍊，乃着他除下交之，他初不肯，終卒女與，由其中一人放入袋內，此時另一人持小刀在鍾女面前搖動恐嚇鍾女，他欲向首被告取回該頸鍊，惟未果，另一人則問鍾女有無錢，鍾女答無，被告等不信，乃搜索她的手袋，該第三被告恐嚇他，並着他站在一傍，另外三人則帶鍾女自行離去，他相當鍾女之安全，乃尾隨之，結果，第三被告摑他胸部一下，並謂：「你最好不要追上去，他一會就回來了。」他自述處見鍾女之妻，他乃異常勉強，後他偕四處找尋鍾女，未再見，迄凌晨一時，他在鍾女家門前等候至二時，此段時間曾致電鍾女家，但無人接電話，卒放下聽筒，至三時再致電伊家，始由其母親接聽電話，乃告知一切，並報警。至廿七日下午四時卅分，鍾女突致電覓他，結果在旺角一蠻室與鍾女會晤時，她並無透露曾往何處，稍後他送鍾女乘巴士返家之……

認購新馬製衣廠新股

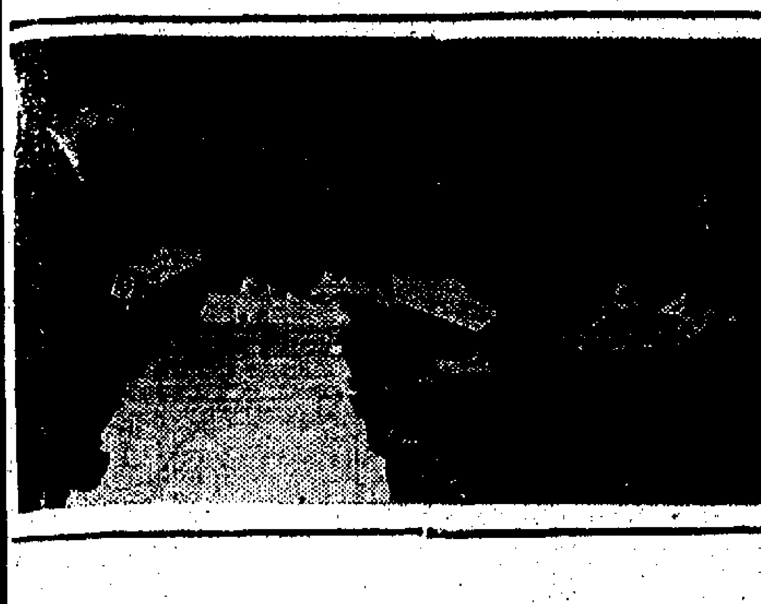
打做最高紀錄

申請款項近九億五千萬

超出出售股額八十四倍

【本報訊】[illegible]認購新馬製衣廠新股，[illegible]昨日已被新馬製衣廠[illegible]超出八十四倍。昨日下午在怡和洋行會議室內，公證人麥安里（譯音）在中外記者[illegible]監督下，抽籤決定入選者。[illegible]

[illegible]



申請新馬製衣廠新股者達九億五千萬。圖爲公証人麥安里（左第二人）在怡和洋行會議室主持抽籤時攝。

打金師傅失踪

八千餘元金飾同時不翼而飛

【本報訊】灣仔軒尼詩道一間金行，昨午發生一宗監守自盜疑案，一名打金師傅於受命熔鑄價值八千餘元一批金飾後，連人與金飾俱渺，後爲店內職員發覺報警。日前警方正訪尋一名廿餘歲青年，懷疑對該案知情。

據悉：現爲上址四〇一號地下永安珠寶金行第一分行，老闆姓張，昨日下午一時左右，店內負責人將一批重約廿八點七兩價值八千七百多元的金飾，交予店內一名韓姓師傅，着其將金飾熔掉，以備再鑄。距至下午二時許，店內職員發覺後門打開，該批金飾與該名師傅踪跡俱渺，於是通知該行負責人報警。

據說：該名師傅年約廿三歲，在該行工作約半年，爲熔金與打金師傅，其母則在中區總行爲清潔工人。據說：該名師傅平日爲人沉實，寄居店內，何以會連人帶金飾俱渺，是監守自盜抑另有別情，正由有關方面調查。

東頭村災民

在新區安置

【本報訊】在東頭村大火中家園受毀的約八百多名木屋居民，現已獲徙置事務處安置在秀茂坪新區內分配永久性的住所，對於這些災民來說，誠屬極大的喜訊。

徙置事務處長區域樑在評論此一安置災民的措施時說：「我們對於能夠在新區內找得適當地方安置此等災民，極感欣慰。在去月初大坑東及大坑西兩次大火災之後，有逾七千名居民獲得直接的徙置，當時我們幾乎用盡所有單位。倘木屋再有嚴重的火災發生，將很難找得空置的新區住所，以安置災民，幸好此次火災涉及的人數較少，我們終於能設法給予他們直接徙置。不過，我們極之希望在近期內不會有同樣大火發生，以致數目如此眾多的人無家可歸，因爲實在已沒有地方去直接徙置龐大數目的災民了。」

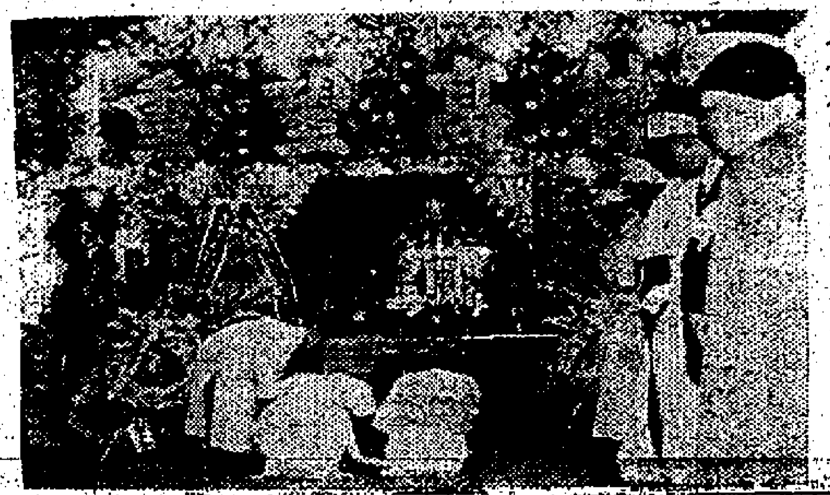
區氏又說：只有住戶方能獲得徙置，因爲根據新實施的政策，東頭村被毀店戶，有資格領取六千元現金津貼；另一項辦法，是使他們可在原地重建，但須遵守適當的規定。前日的大火，共有八百三十四人無家可歸，大部份災民昨日由徙置事務處派車接運往仁愛新邨安置所暫住，社會福利署立即進行緊急救濟，包括發毛毡、寒衣、日用品（毛巾、牙擦、梘、炊具等）及熱飯每日兩餐。社會救濟信託基金將會撥款每人二十元，以協助災民遷入新區。黃大仙民政處昨日亦撥發財運動基金撥出約一萬七千元，分發與災民，並獲得彩虹中學同學到場協助分發。此外，並有潮商互助社捐出八百餘件衛生衣及隆名當長捐出棉被一百四十張，分發與災民，榮譽堂方面，亦發出棉被百餘張給與災民，計每戶可領得一張。

殷商戴東嶽尊翁

戴卓鋒出殯哀榮

【本報訊】榮興建築有限公司永遠董事長兼總經理戴東嶽昆仲之令尊翁，嘉沙宣洋行華人買辦戴卓鋒老先生，於本月十一日病逝，終年七十七歲。戴氏所遺五子四女，均已成材，長子東嶽，爲本港榮興有限公司永遠董事長兼總經理，並爲保良局己酉年總理、博愛醫院己酉年副主席；次子南嶽，四子西嶽，均爲商界名人；三子中嶽，服務教育界，爲天光道官立小學校長；五子北嶽，爲工務局督察。

戴老先生遺體於昨日在九龍殯儀館治喪，中午十二時大殮，二時辭靈，隨即出殯，卜葬荃灣華人永遠墳場。昨午親到殯儀館致祭的社會名流、紳商及致送花圈者，計有何轂文、周埈年、張玉麟、淮兆霖、胡百全等甚眾。



戴卓鋒老先生昨出殯，孝子賢孫伏在靈前叩頭。

航空運費

已達空前低價

事實上，海上運費已逐漸高漲，而空運價格則不斷低跌，因此兩者間的距離已越來越接近。

可是在決定一項運輸問題時，運費祇是應予考慮的因素之一，其他尚須兼顧的有包裝費、保險費、資金的週轉以及交貨的快慢等問題。

這些問題與運費同樣重要，都是對計算海外推銷的真正成本所應予考慮的，所以空運已被普遍採用。

空運能節省包裝費（因爲空運的包裝簡單），保險費較低（因爲遺失、盜竊和損壞的機會較少）。交貨快捷，即是資金不必長期凍結，同時可減少甚或免却倉租（因爲空運快捷，準期定貨隔日可到）。

下次研究運輸成本時，請仔細分析上列因素，或向汎美特約貨運代理貨運公司或本公司洽詢，這可以使你明瞭何以許多現代化商行都已改用空運。

PAN AM

全界最大的貨運航空公司

Pan Am is a good idea.

香港太子行501室　電話：H-243081.

經驗豐富

允冠全球

我們叫它做SR-T101型，

嫉妬的同業們卻叫它做

☆✳◎✱✱◎✳☆⊗！

這也難怪，因爲它是攝影業有史以來最傑出的卅五米厘單鏡反光相機，自然易招嫉妬。

它設有世界最準確的測光系統——CLC光差補償測光系統，也是電子攝影數學物理等專門知識的結晶，一能自動處理曝光問題，閣下雖屬初學，亦可攝得完美照片。

因爲它是單鏡反光相機，觀景窗所見景物特別清晰準確，更可一面由觀景窗選取角度，一面調整快門速度、光圈及焦距等。

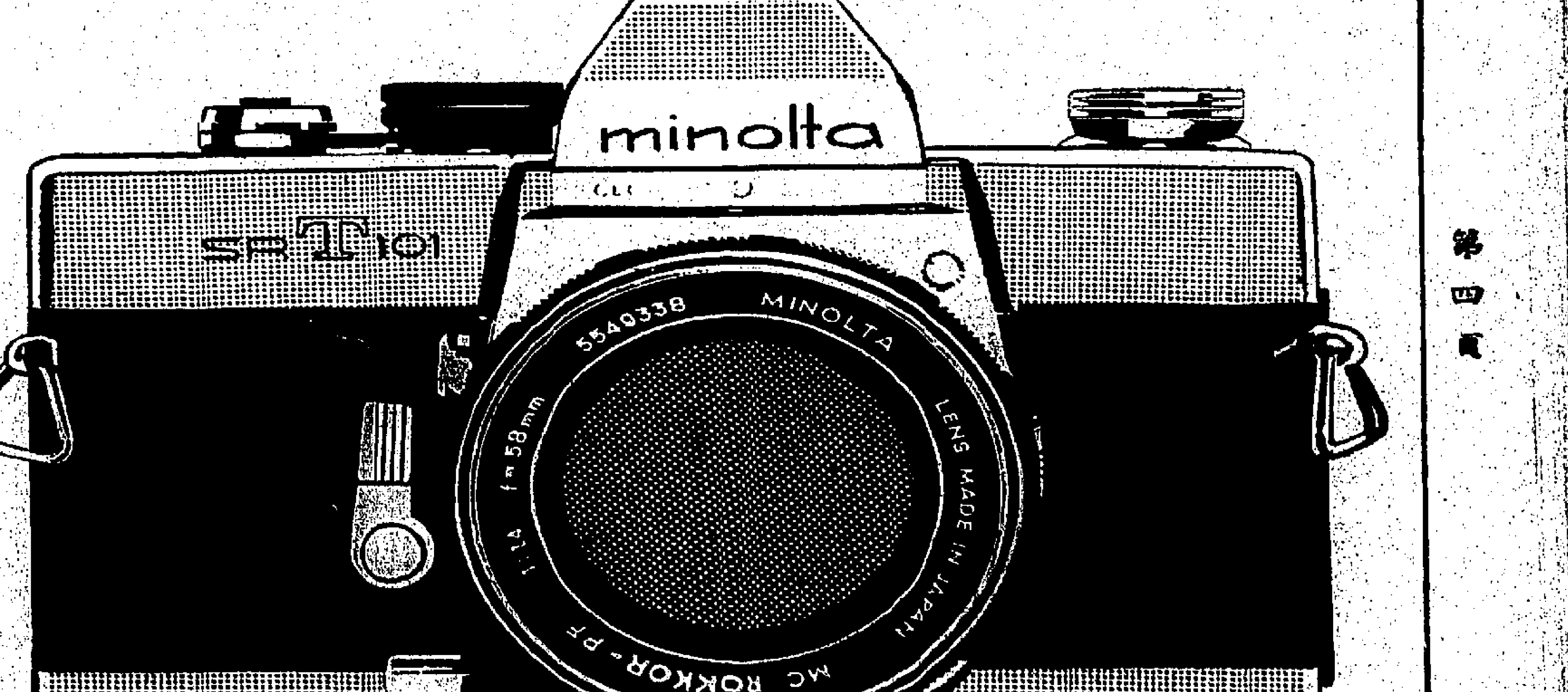
SR–T 101型採用萬能達特製最精確的Rokkor F1.2、F1.4或F.1.7鏡頭，快門速度由一秒至千份一秒，最適合專家需要，在任何環境下均可拍攝優美照片。卅四種萬能達鏡頭及一百種配件，可以任意配用。既然大家知道它是專家們樂用的SR–T 101型，又何妨讓少數人亂叫☆✳◎✱✱◎✳⊗！

萬能達

SR-T 101型相機

總代理：

佐德有限公司　德基大厦　電話：H231588



3332-4

防止武器落入歹徒手爲禍社會
再頒特赦令爲期兩週
繳出藏械不會受處分
由本月十八日開始至卅一日午夜止

，炸藥，其他攻擊性武器或爆竹等，得將其交給警方，而不致受到處罰。」

律政司說：由月十八日午夜起，至同月卅一日午夜止之特赦期內，凡以槍械、子彈、炸藥、爆竹或攻擊性武器交與警方者，或因其供詞消息而找得此等物品者，均不會被控告藏有此等物品之罪名。

惟此種免受控告權利，對於曾使用此等物品之刑事罪案並不適用。例如，繳出手槍者將不會被控犯有非法藏有手槍之罪名，但對此持手槍而犯之任何罪名，例如搶劫，即可加以控告。

羅氏促請凡藏有無牌槍械或子彈，或炸藥、爆竹者，利用特赦之機會，奉公守法。

「凡以此種方法繳出無牌武器，使不法之徒無從獲得此等武器用爲作奸犯科之用，對社會實有重大貢獻。」

在一九六九年，使用槍械及其他武器之嚴重罪案爲數不少，其中包括持械行劫者八宗，有一人因無牌氣槍失火或意外開槍而無辜受傷，由警方發現之非法藏有槍械及子彈者，則有十九宗。

律政司指出：有關非法藏有槍械之法律，係嚴格而明確者。

他強調說：「在未發牌之前，發牌當局必須認定有關武器係作合法用途所需者，而收藏此等槍械之安排，亦足以確保其安全者。領牌人亦須受在何時、何地及如何方得使用武器等限制之約束。」

羅氏說：有關發牌法律之嚴格，其主要原因有二，一爲避免軍械流入不法之徒之手，一爲確保普通市民不致無端受傷。

律政司又說：基此原因，無牌武器之存在，對社會實形成一種危險。

警務處長薛畿輔昨日說，使非當局就律政司羅弼時的措施。他說：大多數市民不會關心到其他人士違例擁有武器及彈藥的嚴重性。事實上，該等人士除違反法律外，如武器不幸流入不法之徒手中，則危害社會，同時，若不慎使用，則會造成傷害。

薛畿輔說：在去年，歹徒使用槍械及其他武器之嚴重罪案爲數不少，同時，警方亦破獲多宗無牌藏械案件。

他說：近期在市面上出現的氣槍，與其他武器一樣，是需要領取牌照的。他希望所有市民趁此機會，將所有違例武器交出，此舉不但可免違法，同時亦對社會有利。

他說，他保證所有會員及市民均歡迎政等交出無牌武器的人，因爲他們此舉可以協助減低血罪案的發生。

前年特赦期間 市民交出大批軍火

據悉：此次繳武器獻令爲第二次實行，第一次在一九六八年一月十五日開始，爲期亦兩週。市民響應警方而交出的各種武器，數量之多，令人驚訝，可見市民擁藏武器之猖狂。

當年實施武器特赦令的目的，是由於港共在六七年暴動中所擁有的各類違例武器爲數甚多，且因爲該等武器所造成的傷亡亦不少，故警方爲社會安全着想，而執行該特赦令。

在特赦令期內，警方共收到的槍械達四十枝，包括土製輕機槍、航空曲尺、左輪、駁殼、條架等，子彈共一萬六千八百零六發，刀劍八十九柄，包括鋒利之東洋刀，長劍，匕首，大關刀，三角劍，長矛等，另外繳獲手榴彈一個，強烈炸藥六十六支、信管十五枚，攻擊性武器一百卅四件及炮竹，烟花等。

警方在收到該批武器後，除短槍六支及炮竹外，其餘已予毀滅，並投入海中。

圖爲警方在一九六八年二月特赦令有效期間所收到的各類私藏武器

九龍總商會 考察團訪問 台灣膠業

【本報訊】中華民國橡膠工業界香港考察團一行十餘人，由香港橡膠商會秘書蔡達甫陪同，於昨日上午拜訪九龍總商會，就港台兩地橡膠工業之技術，進行廣泛交談。龍總由理事長謝伯昌，副理事長梁兆桐，各部主任呂漢源、劉文翔、譚少明、徐瑞光、馬平山、陳錦生、吳漢深等親自接待。

在茶會席上，謝伯昌理事長致詞，對該團表示熱烈歡迎。

繼由團長李介民致詞，讚揚香港工業產品的精良，品種之繁多，可說每一件出品，都足以表現香港工商人士的高度智慧。茶會在一片愉快的氣氛中結束。

本港文教耆宿 人瑞盧湘父 昨舉殯哀榮

【本報訊】本港文教耆宿一百零二歲人瑞盧湘父老師，於本月十二日，在寓所仙逝，遺體移北角香港殯儀館治喪。昨日在上午十一時舉行大殮，十一時卅分由本港團體前往舉行公祭，十二時在該館大堂辭靈，隨即出殯，下葬於香港華人永遠墳場。

盧湘父老師享壽百又二歲另十一閱月，洪範五福，耆年德劭，一生從事文教工作，淡泊名利，文章道德，克稱高風，各方推重。昨日前往弔祭者甚衆。靈堂上有各團體組成協辦與禮委員會致輓之巨型生花牌額「曲德俱尊」「弼教功深」「斗山仰止」數面，入門處爲港文教協會輓「年高德劭」花牌，公祭分由香港孔教團體孔聖堂、孔教學院、孔聖會、中華聖教總會、孔教大成中小學、孔聖堂中小學、三樂學校、孔聖會小學、馮其焯小學：（主祭許讓成、陪祭黃允畋、梁端卿），僑港新會商會（主祭馮宗基外，陪祭余松、利樹源、陳孟綸），盧氏宗親總會（主祭盧錦元，陪祭盧振驥），新會潮連同鄉會、潮連同鄉會張祝珊學校：（主祭盧述卿、副祭陳錦鑾、潘伯欣等），湘父中學校友會（主祭容宜燕）、香港千歲宴同人（主祭李自重）、香港健康情緒學會同人等，祭禮備極哀榮隆重。

昨官紳名流到祭及致輓者有：香港民政司何禮文、僑務委員會委員高佰、前廣東省參議長林翼中、何世禮將軍、馮秉芬議員、利國偉議員、利銘澤、李自重、簡法賢、簡曹麗姬、岑協堂、黃伯芹、趙聿修、黃麟書、區煥森、岑維休、黃允畋、何善衡、蔡廣炳、許讓成、岑才生、蔡多華、周有、何添、張玉麟、簡又文、胡應德、何光、鄭植之、余近卿、霍覺光、釋大光、黃焯、李思蕃、曹峻安、羅何錦姿、鄭何艾齡、洗秉熹、何瑞棠、區吳淑嫻、張威麟、余松、盧述卿、盧李佩貞、陳百強、翁家灼、李曾桃、司徒浩、鄭振獻、容宜燕、蔡熊瑞、江茂森、梁球琚、何子焯、黎時煖、黃秩、趙不弱、何世柱、許士芬、許曉伯、許世勳、許晉封、許晉強、梁端卿、何理甫、劉子濤、陳佐乾、鄺國理、等數千人。

圖爲昨日致祭百零二歲人瑞盧湘父老師靈堂內擠擁情形

天氣與潮水

和至東北風，密雲，晨早有輕微驟雨，氣溫較昨日爲冷，氣溫最高約爲攝氏十五度。

昨最高氣溫爲攝氏十六點五度，最低爲攝氏十三點七度，今晨零時氣溫爲攝氏十四度，濕度爲百分之八十七。

高潮：上午二時四十二分
下午四時零四分
低潮：上午八時三十八分
下午十時十七分

箍頸行刼 判入獄五年

【本報訊】一名廿四歲青年，因被控在西區一帶箍頸行刼，昨日在維多利亞地方法院被康士法官裁定九項罪名成立，重判其入獄五年。其母曾在庭上向法官求情，但法官表示被告案底惡劣，過去法庭亦曾給予多次機會，故非重罰不足以示懲戒。

被告人林強忠，廿三歲。被控九項罪名，指控被告與一名在逃人分別於去年十一月二十日至十二月五日，在本港地區，先後向九名男子箍頸行刼九個手袋，總值七百六十五元。

油蔴地公司新船 民禮號昨下水
總經理劉鎮國致詞透露 試辦載車船航行大嶼山

【本報訊】油蔴地小輪公司總經理劉鎮國，昨午在該公司新建小輪「民禮」號下水禮中致詞指出：該公司已向政府申請汽車渡海輪行走大嶼山，至於成功與否，該公司正在等候政府的答覆。如果政府批准該公司汽車輪作試辦式的行走，同時祇限於週末、星期日及假期間行走。而所載之車輛數字亦有所限制，因現時大嶼山之交通路綫，多屬單程行車者。如太多車輛行走大嶼山的話，則會對該島交通有極大影響。

劉氏又透露出該公司現正建造中之三層新船，將可在本年六月間建成，而另外計劃建造之三層船，亦將可在本年年底完成。該等三層高之新船，將預備遊河、假日航行離島、及臨時派出航行港內各綫之用。三層高新船最高之一層，將裝置冷氣機，準備設置成夜總會之格式，收費方面，尚未作決定。下面二層則與目前之小輪相同。

該公司新建渡海客輪「民禮」號，昨日下午三時，在九龍香港船廠舉行下水典禮，由警務處長薛畿輔之夫人主持儀式。

典禮開始，由總經理劉鎮國、工務司盧秉信、海事處長宥禮彬夫婦、薛畿輔夫婦及士等，陪同由薛夫人主持命名擲瓶儀式，首致吉祥語，祝民禮新輪前途無量，在香檳酒四濺中，新輪徐徐滑下，全體嘉賓歡聲及泊於附近各輪汽笛大鳴，歡迎「民禮」號下水，典禮完畢，由張振雲小姐代表向薛夫人獻花致敬。

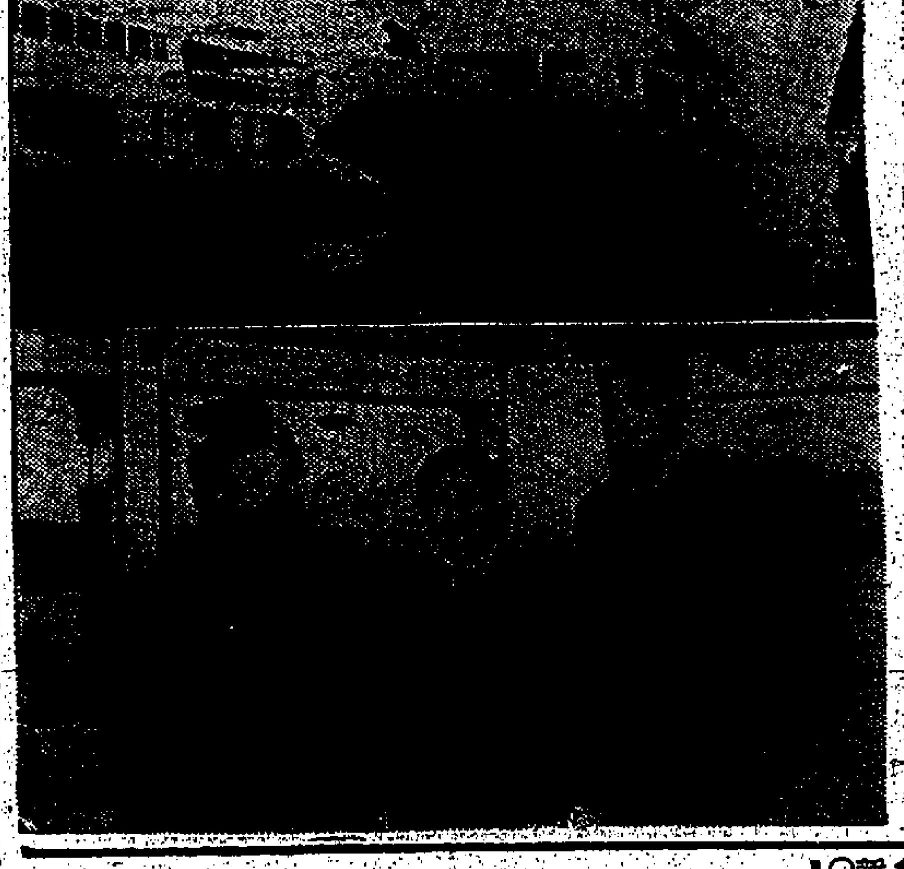
該公司隨在新輪上舉行酒會及午餐招待嘉賓，並環遊港海一週，至下午五時回航返港外綫碼頭。

在酒會中，劉氏又表示：該「民禮」號小輪是該公司一九七〇年第一艘加入行走的新輪，而正在建造中三層新船「民昇」號亦將繼「民禮」號之後，準備加入服務。

當記者問劉氏海底隧道建成後，對該公司影響會怎樣，同時該公司又作何打算時，他說：「現在談這問題尚嫌言之過早。」

又據該公司一位發言人稱：「民禮」號雖然機器馬力不大，但由於設計概係好，所以速度較其他小輪快，時速爲十一海浬，而新三層船則更快，達十三海浬。「民禮」號建造了十個多月，費用達二百八十萬元，將被派行走深水埗至中環綫，或假期行走離島等用。

參加昨日酒會嘉賓有：盧秉信、薛畿輔夫婦、亞歷山大、薛瑛、沙文、高級警司花璃、本報社長胡秩五、巴素、梅禮彬夫婦、黃錫漢、陸鼎堂、馬體榮、盧洛夫、方奕輝、曾倍、史鐵軍、周理炳等。



（上）油蔴地小輪公司新船民禮號昨舉行下水禮。（下）總經理劉鎮國（中）與警務處長薛畿輔夫婦在酒會中合攝。

廿餘大漢逞兇 師徒八人浴血
屋內各物亦被搗毀疑是尋仇

【本報訊】油蔴地廟街昨晚發生一宗大血案，一名健身師傅正在指導門下數名弟子健身時，突然衝進廿餘名手持西瓜刀、鐵尺之兇型男子，向屋內各人狙擊，在衆寡懸殊下，健身師傅及弟子等八人俱告受傷，被送院救治。

事後警方聞報，立即派出警探多人前往現場調查，惟兇徒蹤跡已渺。現場血跡斑斑，屋內各物遭人搗毀。警方人員在現場曾檢獲一把用紙包裹長約尺餘的磨尖鐵尺，已帶返警署存案。

據悉：血案現場爲上址四十五號三樓健身院，昨晚十時許，當時潘氏正在指導六名青年健身，並有一位友人在座，突湧進廿餘名兇型男子，其中有手持西瓜刀，鐵尺，不由分說，見人便斬。

據說：潘氏因月前曾施手術後，傷口尚未痊復，加上猝不及防，與及衆寡懸殊下，館內各人俱被打傷，而屋內各物亦被搗毀，逞兇者於事後呼嘯散去，八名傷者則被送院治療，八名傷者爲：㈠潘芳，五十歲；㈡馮[illegible]；㈢馮剛；㈣陳福汝；㈤姚達明；㈥姚明；㈦黃壯虎，十七歲；㈧一名年約廿餘歲男子，姓名未詳，據說是潘氏朋友。

該案起因疑爲尋仇所致，實際原因，仍在調查中。

日機械工具展覽 今日舉行開幕禮
萩原幸雄主持剪綵

【本報訊】日本貿易斡旋所主辦最新日本小型機械及工具展覽會，定今日上午十一時，在日本廣島縣副知事萩原幸雄剪綵開幕，由日本貿易斡旋所所長村尾夫、及廣島縣商工物產課主任森村泰治陪同主持儀式。

萩原副知事於昨日率領展覽團抵港，據稱：香港與廣島間貿易，在不斷增進中，彼此關係密切。尤其是機械工具，甚受香港人士歡迎，輸港量與日俱增。根據一九六九年財政年度的統計，日本的生產機械總產量共值六億三千九百萬美元，在自由世界國中，越過西德，僅次於美國，而躍居世界第二位。

此次展出供屬名牌出品，由今日起二十日止，每日由上午十時至下午五時半開放，歡迎參觀指導，以使今後作改良及促進兩地貿易的參考。

據悉：此次的展出品，包括生產機械及工具、電力工具，光學儀器等。

日本萬國博覽會內 龐大照明設備 東芝公司供應

【本報訊】據本港民安東芝有限公司透露：即將在日本大阪舉行的世界博覽會中，百分之六十的照明設備，係由日本東京芝浦電氣株式會社供應，總價值達十億日元，合港幣一千七百萬元。

博覽會中心「節日廣場」的照明系統，係由一座四公尺寬十公尺長二公尺半高的硅整流電源控制室控制，其照明系統亦先由電子計算機記憶之後，在博覽會舉行期間的夜裡，自動操縱，使「節日廣場」光芒萬丈。

會場中還設有活動煙光字幕，報告每日新聞、天氣、交通情況及大會內消息。東芝公司最新發明的東芝牌七〇〇〇型電子計算機，將擔任此自動電子播映系統的主要部份。博覽會中其餘大部份照明設備，也採用東芝公司的產品。

廣島縣副知事萩原幸雄近照

公寓內誤殺案 被告判監五年

【本報訊】西區公寓艷婦被情夫謀殺案，因陪審員一致裁定被告男子陳通誤殺罪名成立，押候昨晨宣判結果，法官判處被告入獄五年。法官在判處時指出，這是嚴重罪行，不過鑑於被告已屬高齡，方從輕判處如上述，同時法官接納主控檢察官之請求，對深水埗警署探目李文治之能迅速於案發後廿四小時將案破獲，予以嘉獎，因如不能及時將被告拘捕，則可能已給被告逃往大陸去，而李探目知悉機警，就在逃犯家中搜出一張當票，根據這小線索，閃電破案。

被告男子陳通，五十五歲，住大角咀新填地二十七座，被控於本年八月廿日在九龍旺角道西南公寓謀殺女子潘麗又名潘女（卅六歲）。

被告由石貴明大律師代辯，否認控罪，檢察官陸薩士主控。案由高院副按察司赫健士聆訊，陪審員團由五男二女組成。

人事變動

【本報訊】一九七〇年派拉蒙公司人事上略有變動。據派拉蒙總公司副總裁士丹利洛菲及製片主任羅拔伊雲士宣佈：麥士雜石頓被委爲派拉蒙英國分公司之總經理，兼任派拉蒙公司歐洲製片主任；又士丹利同時宣佈：法蘭克羅伯倫則被任命爲派拉蒙公司影片發行經理。

九龍劫竊案 昨又有兩宗 一事主被賊刺傷

【本報訊】近來刼案無日無之，九龍地區昨日又發生兩宗刼案，一名事主爲匪刺傷，損失現款金飾等值千餘元，匪徒於事後逃去無踪。至昨晚止，仍未有人被捕，案由警方調查。

第一宗於昨晨四時四十五分左右，發生在太子道二百號聯發餐廳，兩名賊匪，乘餐廳內伙記熟睡之際潛入，綑綁伙記後，抬去一具收銀機。事後該伙記掙扎脫綁，致電向東主報告及報警，警方聞訊趕到現場，發現失去的收銀機已被打開及棄置於地上，但機內現款數百元巳失去。

第二宗於昨晨六時左右，發生在土瓜灣木棉街廿二號五樓。一名刼匪可能由上址天台沿水渠爬入現場，在搜刼得手後逃去之際，驚醒了事主，於是兩人發生糾纏，在紛亂中，事主被人以利刀刺傷右手。刼匪在受創後急速逃去，事主於刼匪走後，立刻報警，並點算失物，結果發現失去現款五百七十元及金戒指二隻値一百八十元。

傷者名許立英，六十歲，與妻及二子女同住上址。

交通違例 去年共二萬二千宗

【本報訊】當局去年加緊執行對違犯交通案件之法律，以期增加所有使用道路者之安全。去年警方檢舉之交通案件共有二萬二千零四十四宗，計危險駕駛二百八十九宗，不小心駕駛二千六百廿一宗，開快車三千八百六十宗。違犯交通燈案件一萬五千二百七十四宗。前年警方檢舉之交通案件則共有一萬三千二百四十四宗，計危險駕駛一百九十三宗，不小心駕駛二千五百四十七宗，開快車一千八百五十五宗，違犯交通燈案件八千六百四十九宗。

傳英查理士王子 將經港赴日 參觀博覽會
港府發言人謂無所聞

【本報訊】港府發言人表示，至昨晚爲止，尚未接獲查理士王子將訪問香港的消息。

一份英文西報昨晚報導說，查理士王子將於本年三月或四月初，於訪問澳洲及紐西蘭旅程完畢後前往日本世界博覽會，途經本港，作三日的逗留。

該報導指出，英女皇與皇夫，亦在該段期間內，訪問澳洲及紐西蘭等地，旅程計劃排至本年五月三日。

該報導又說，日本曾邀請英女皇在四月廿二日前往博覽會參觀，但女皇由於仍在訪問澳紐期中，可能無法抽身前往。

報導指出，查理士王子將在「極度保密」的情形下訪問本港。

加拿大最大證券公司之一
在港已有四年餘歷史·信用卓着之
基納證券有限公司
專營
加拿大股票及債券買賣
●電子報價即時報導股市行情
●買賣均採用迅速直接電訊轉達
●經常提供完善可靠之研究資料
本公司爲加拿大全部股票交易所之會員，總公司設於多倫多，在美、歐、亞三洲設有分公司廿三間，處理本港人仕投資，經驗豐富，服務妥善。
各界查詢，請向香港分公司接洽。
德輔道中廣東銀行大廈七〇一－三室
電話：二四八一七六－七
二三二一八六－八

CAINE COLLEGE
美國無線電工程學院 委託
(RCA Institutes, Inc.)
香港唯一RCA職業訓練課程
1. TELECOMMUNICATIONS 無線電工程
Electronics Fundamentals + Communication Electronics
2. TELEVISION TECHNOLOGY 電視工程
Electronics Fundamentals + TV Circuitry + TV Servicing
編制：1. 無線電工程班（十二個月畢業）
2. 電視工程班（十八個月畢業）
授課時間：每星期授課三天，每天上課二小時（下午七時至九時）
開課日期：一九七〇年二月一日
特點：1. 課程包括電子學原理及電訊學
2. 教科書由RCA工程學院編撰，博易讀
3. 一切實驗儀器，均由RCA工程學院供應
4. 畢業後頒發RCA電訊工程証書
校址：香港堅道129-133號。H221590 H225282

政府將來收回木球會場地 市民希望闢公園時 割地改善中區交通

【本報特稿】港島中區花園道與金鐘道的這分界處一段，是有名的黃金地帶，其中最令駕車人士感到頭痛的，是沿着木球會的那條彎曲迴轉窄車路。

多年來，人們不斷向有關方面建議修改上落路面之行車計劃，可是，始終沒有圓滿而徹底的辦法，因爲，木球會的場地不能分割，車輛只好繞道。

根據港府當局發表的中區分區計劃，已顧及大多數市民的願望，本着獨樂不如衆樂的原則，準備將中區木球會那塊地皮收回，改建成爲一個新的公共憩息地區的大公園。我們希望當局在重新規劃地皮時，能夠顧及徹底改善該處交通的措施。

在市政局小組委員會開始改建這個「新市肺」的發展工程時，我們提供一項意見，希望能受到他們的重視及接納，那就是希望能「割」出這塊地皮的小部份，將電車路這一小段弧形路「拉直」，則可減少這一段大彎角的危險，對行車安全上有莫大的方便。

位於中區雪打道高等法院附近的木球場，目前地皮估價約值港幣六千餘萬元，是全世界木球會場地中的最貴地皮者。

木球會成立迄今已有一百一十餘年歷史，約在一九七三年滿期，而由政府將地皮收回。一八六一年時，這塊地皮在海邊，是英軍操場，至一八六一年木球會取得使用權，由一位英國皇室王子主持開幕禮，政府曾一度有收回之意，當時的滙豐銀行總經理陳士爵士與其委員會向政府努力要求，終獲政府批准續約迄今。

木球會的建築物內有餐廳酒吧等設備，其侍役們有一個「世界」的綽號，會員們呼侍役作「設計」（TAKE BALL），據說這綽號的歷史也很古，原來當時須地皮位於海邊，會員們打球，經常將球打到海上去，而侍役們的主要工作，是設法從海中把這些球撈回來，每次球被打落海中時，會員們便大呼TAKE BALL不停，由此，漸漸都不呼侍役而呼爲「設計」，此代號迄今不替。

現時的木球場，在大抗道和[illegible]的一段路程內，距離峽道約有數碼時，將有約一百碼，面積約有十四萬六千方呎，較現時中區木球場更大了三千八百九十一方呎，目前正在動工開山填地，預計此項開填工程，將在本年度內九月間完成。

在收回木球場後，改建爲新的大公園時，應該把目前弧形的電車路拉直。

公民協會致函英議員 要求討論在港推行 強迫教育家庭援助

【本報訊】香港公民協會最近致函英國會議員，促請英國當局於本年內實施小學強迫教育，以及家庭援助計劃，該會除籲請香港政府將家庭援助計劃，估計每年需款約一千五百萬至二千萬元，以香港的財政能力而言，是可應付自如的。

李啓勳又謂：該會致函英國議員的函件，亦有副本送與國會香港小組主席出里議員及藍堡議員等。

對入境處如有投訴 可寄郵箱K三〇〇

【本報訊】港九人民入境事務處處長列文現再提醒市民注意，如有對該處機關不滿而欲投訴者，請儘量利用新開設之九龍中央郵局信箱K三〇〇號。各界人士如因各種原因而不願透露其身份，亦歡迎投函，惟不欲處長以外人士閱讀者，可在信封上簽名，直寄處長，均可利用該信箱。

童軍總監羅徽勤表示 在青年身上投資 謀建立健全社會

【本報訊】香港童軍總監羅徽勤，昨日在香港扶輪社演講「童軍運動」，並加上彩色幻燈片分解，使與會者更瞭解童軍運動。

羅徽勤說：童軍運動是一種向青年的投資，大力支持該會的政府，則是投資者。目的在訓練青少年成爲良好公民。

在演講時，展出各種童軍活動及露營的彩色幻燈片。

羅氏並指出：目前本港共有一百多個童軍旅，參加青年達六千名。羅總監介紹目前童軍情形稱：現有一千多萬會員，分佈在一百個國家，在香港亦有一萬八千多童軍。他又提及目前社會[illegible]。

但呼籲說：「投資工商界，固然可得到利潤，但投資在青年人身上的價值，可使更多的青年人成爲良好有用的公民，從而可以建立一個更健全的社會。未來的社會，有賴於今日的青年人，所以我們必須在他們的身上作重大的投資。」

警務處交通部函覆本報 窩打老道將興建天橋 橫越太子道及界限街

警務處交通部昨日函覆本報，對本報日前在一篇特稿中建議設立天橋以改善窩打老道與界限街之交通擠塞情況答覆如下：

「警務處交通部於去年十二月廿七日對改善窩打老道與太子道及界限街交界處之交通有所建議，特函覆如后。

當局有意於窩打老道興建一天橋橫越太子道及界限街，並在太子道建立東西兩線行車線，此項興建計劃正在籌備階段，但於本年此期動工。同時，當局已在該處進行下列工程：

（甲）一項關於窩打老道與太子道及界限街交界處現有之交通燈號改爲連貫性之交通燈號系統，此燈號須可能對該處之交通情況有若干明顯之改善，但當交通擠塞時，則可以減輕該交界處之交通流量，並避免現時車輛擠迫情況。

（乙）[illegible]

[illegible]」

蘇浙公學 新校舍今啓用 港督主持典禮

【本報訊】蘇浙公學新校舍將於今日下午由港督戴麟趾爵士主持正式啓用典禮。

該校新校舍位於北角寶馬山道，有課室三十六間。

新校舍於去年九月已啓用，有中學二年至六年級生一千四百四十名。

新校舍係由政府補助建築者，政府給予補助費一百廿四萬四千元，免息貸款二百六十三萬六千元，給予土地七萬三千方尺，建築工程係由一九六八年開始。

教育司署發言人昨日稱：創辦該校之蘇浙同鄉會乃本港教育之先鋒，該會早於一九五三年已創辦有第一所學校，目前辦理之三所學校共收容學生約五千二百六十名。

狗年紀念郵票 本月底發售 首日封廿日起售

【本報訊】紀念一九七零年農曆新年之兩款特別郵票，將於本月二十八日在各郵局發售。該兩款郵票之面額爲一角及一元三角，乃爲農曆新年之第四套郵票。

此兩款郵票乃紀念狗年者，均爲倫敦之巴烈德所設計，印刷精美。由本月二十日星期二起，各郵局將發售首日封，每個二角，購者宜從速，以免向隅。

預訂首日封蓋印定單之郵局爲畢打街郵政總局、彌敦道之九龍中央郵局及疏利士巴利道之尖沙嘴郵局。

欲獲得此項服務者，必須將寫有地址之首日封，連同定單表格及所需費用交與郵局，該項費用每封爲一元五角，其中包括面額一元三角及一角之郵票各一枚，及服務費一角。該等信封必須由申請人寫足詳細地址，每一定單最少須有首日封十個，始行受理。

定單表格可於本月二十日星期二向郵政總局、九龍中央郵局及尖沙嘴郵局索取。預訂之首日封，書有投寄本港目的地者，可於本月廿九日向預訂之原郵局領取。書有海外目的地之首日封，除非貼有充足空郵或掛號郵票，否則將用平郵寄出。

本月廿八日星期三，可在所有郵局再獲得此項服務，所有郵局將在櫃檯接受首日封，通郵局日期鋼印打印後交回原人，即戳中將無時間。

此項服務之特別條件如下：（一）有記號指明爲「首日封」之郵件始予受理；（二）該郵件必須寫有投寄本港之地址；（三）該郵件必須無其他任何註銷印；（四）將不採用此方法處理非掛號郵件。

西營盤進行 防火調查

【本報訊】消防事務處防火組人員將於今日調查西區第一街、第二街及第三街所有樓宇。

該組發言人昨日說：該組人員將注意各樓宇緊急逃生通道之障礙物及該區內容易造成火災之各種「有危險性之習慣」。

此外，該組於一九六九年最後數月內所進行之調查，祇限於新蒲崗及啓德機場之「住宅爲主」之區域。

（接上文）……童軍領袖，並非只限男性，女性領袖亦超過一千多位，共同從事於訓練和行政工作。關於向青年人服務，羅總監說：「在過去數年，香港童軍運動已加強了童軍的訓練和對社會的服務，因爲要給予更多青年人以更佳的服務，乃目前社會急之務。」

工廠區，惟今日調查之對象，則爲以「住宅爲主」之區域。

校際蔬菜種植賽 優勝學校揭曉 後天頒發獎品

【本報訊】一九六九年第三屆校際蔬菜種植比賽之優勝者，將於後日在新界青山佛教學校接受獎品。

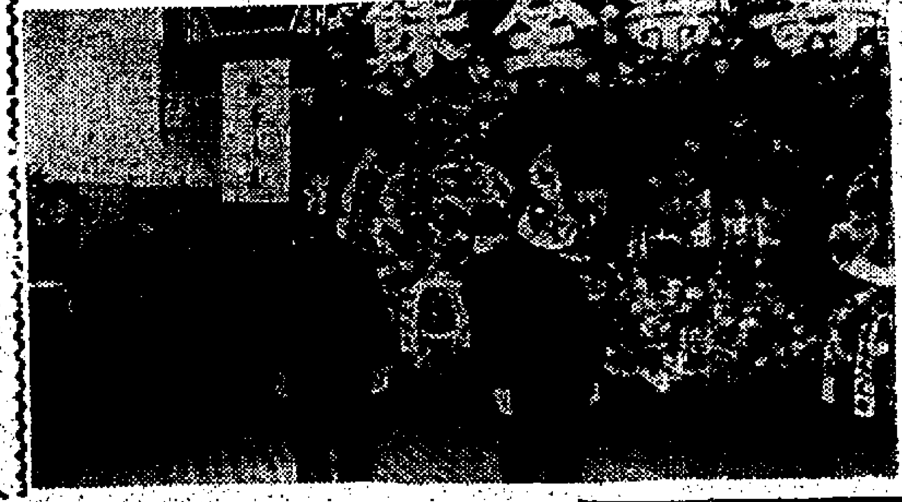
是屆比賽共有十五間小學參加，其中十二間係鄉村小學，三間爲市區學校。該項比賽係由美國經援會與香港國際獅子會第三〇三區資助及捐贈二千元作爲獎金，並由教育司署及漁農處負責籌辦，評判員由參與各資助機構及上述兩個政府部門之代表組成，於昨日由教育司署宣佈結果。

冠、亞、季軍係分別由西貢廣培學校、九龍石硤尾官立上午校及青山佛教小學獲得。此外，另有各種蔬菜種植冠軍獎及十個安慰獎。

獲獎之蔬品曾於上月在石崗舉行之農展會學校展覽館中與其他學校參展品聯同展出，各評判員及觀衆對於各校之卓越成績，均有好評。

主持頒獎者計有副教育司盧家禮、高級教育官（新界區）李宏輝、漁農處助理處長吳臣、美國經援會港區總裁吳佐治、香港國際獅子會第三〇三區總監高伯約翰、及青山佛教學校校董陳日新等。

頒發獎品後，美國經援會港區總裁將向參加一九七〇年夏季第四屆校際蔬菜種植比賽之學校頒發園藝器材。此項比賽中將頒發特別獎予在以前三屆比賽中每次名列首五名之學校。美國經援會及獅子會，將頒發特別獎予是屆榮膺冠軍之學校。



何耿中庶母董四太夫人出殯，親友致祭情形。

殷商何耿中庶母 董四太夫人出殯

【本報訊】本港殷商瑞昌西藥行總經理何耿中之庶母董四太夫人，於一月十三日壽終內寢，享壽七十有四歲，遺體移香港殯儀館治喪。昨午一時大殮，二時辭靈出殯，安葬柴灣佛教永遠墳場。

何耿中氏偕子佐潮、佐炳、佐基，媳葉氏、伍氏，女錦霞、錦洪，孫英賢、孫女潔珍等均在靈堂親視含殮。

昨日親友前往致祭及致送花圈者有：何世禮將軍、劉永康、盧子樂、唐英洲、陳佐乾、唐太年、龍俊英、董鶴年、高機容、何智煌、伍宜、關奕林、伍宜孫、伍勉端、邱錫鈞、高福申、林、劉恭、勞英發、唐歐洲、李君勉、高達、李文許錦、李潤生、陳智夫、李頌齡、梁彤、梁慶輝、雷蔭蓀、黃浩華、黃淑能、羅肇坦、吳宗偉、辛夏光、游張和浩、黃國偉、謝德生、何秋白、張和浩、劉小吉、潘幼剛、胡重新、何家綿、黃萊榮權、高家雄、雷振華、陳德光、唐海雲、黃元芳、張少階、梁冠、戴東培、黃鳳鳴、何博、李慶奎、呂桂新、香港中華製藥總商會、香港藥行商會、順德聯誼會、順德商會、順德綿遠堂、華商會所、香港佛教聯合會、綿遠中學等。

袁光赴美升學

【本報訊】本港孔教大成中學校主任袁知訓之公子袁光，近考獲美國印第安納大學商科學位，於昨晨乘泛美專機赴美報到。袁君畢業於本港華仁書院F.6，成績優異，並爲學界徑賽名將，昨赴機場送行者甚衆。圖爲袁光君在機場與袁知訓、李蕙中雙親合攝。

黃鳳翎中學舉辦 佛教文物展覽會 響應世界佛教代表大會

【本報訊】香港佛教黃鳳翎中學，爲宣揚佛教，輔助法輪，以期加強教外人士對佛教之認識，並響應世界佛教代表於四月上旬在大會堂召開之代表大會，特舉辦佛教文物展覽會。據稱該會獲得香港佛教聯合會、僧伽會、各寺院精舍、諸山長老、佛教中小學校等大會知識之熱烈支持，紛將有關佛教之文獻參與展出，計有梵文、巴利文、佛學、經典、歷代佛像、法器、藝術精品，並介紹佛教各項儀式活動影片幻燈等。

九龍杉樹街一住戶 發生四級火警 一老婦被焚斃

【本報訊】九龍大角咀杉樹街昨晨發生一宗四級大火，十餘分鐘即被撲滅。部份衣物係供被焚，一名老婦被燒死。起火原因據說爲漏電所致，實際原因，由有關方面調查中。

死者伍渠，八十九歲，新會人，與姪吳子娘及三男一女孫同居上址十五號六樓。死者因不良於行，經常睡在廳一張孫架床下格，由於天氣寒冷，死者家人預備一電暖爐給予取暖。

據悉：昨晨死者之子媳及兒孫等上班及上學，死者獨守家門，可能在朝間將棉胎一角跌在地上暖爐旁被燃着火，由於死者不良於行在呼救不應下，慘遭燒死。火警現場及時爲消防員撲滅，祇燒去棉胎、床板及其他少數雜物，其他房間並未有損失。

社會福利署長 明訪問四福利中心

【本報訊】社會福利署長麥佐之將在署理公共援助組主任盧廷羅陪同下，在明日下午前往訪問四個福利中心。

麥氏首先將訪問觀塘荷蘭宿舍，並與該宿舍負責人晤談。

該宿舍於一九六七年設立，其主要目的在使該等無依無靠之貧童能有一基督教家庭及有機會接受教育。

目前該宿舍負責照顧一百卅名十二至十八歲之兒童，使他們分別接受小學中學及大學之教育。

其後，他們一行將啓程往東頭新區另三個福利中心訪問，該等中心爲東頭少女中心、還魂兒童中心及傷殘兒童會。

德士古石油氣長沙灣新門市部開幕

德士古石油氣 在元洲新邨增設 新門市部昨開幕

【本報訊】德士古石油氣供應商最近爲方便新近遷入元洲邨之居民，特在元洲新邨一〇四號增設新門市部一所，昨日啓幕，就近供應該區居民。德士古公司總經理周生亞之夫人郭祿，賓客及同業二百餘人，並在新張期內，優待選購。德士古石油氣供應，更爲普及起見，特在九龍長沙灣元洲街元洲新邨一〇四號增設新門市部，尤爲各家庭主婦所讚許。德士古公司近爲推廣石油氣供應，更爲迅速運輸，實行今天叫氣今天送到，配合[illegible]。

紅寶石臘味 九折至明天

紅寶石臘味上週末起作爲期一週的春節前九折酬賓。據稱：由於出品純用上等切肉，由名師配製，味道鮮美，因此大受歡迎，爲了滿足大衆，大批供應。九折酬賓期限現只餘兩天，至星期五止，選購可到香港道紅寶石酒樓及九龍太子道紅寶石餐廳門市部，又萬宜大廈、香檳大廈紅寶石餐廳門市部之西餅麵飽，亦同時九折發售。

天祥洋行經理J. DE BOER頒獎與得獎人及其他職員等合攝。

天祥洋行舉行 推銷比賽頒獎

【本報訊】天祥洋行商業機器部一年一度之推銷比賽頒獎，於日昨舉行，第一名爲A.B.DICK影印機部梁振源君，第二名爲PITNEY-BOWES郵票機部莫凱旋君，第三名爲計算機部區初耀君。該三名得獎人，將由天祥行派往外國考察業務。

康福旅運社續舉辦 博覽會日本觀光團

本港萬宜大廈六二二室康福旅運社舉辦之「萬國博覽會日本觀光團」，據稱上月再由該社總經理陳君親往實地考察，對一切住宿、交通、膳食、導遊、更作週密妥善安排，並順道考察九州四國旅遊業務，業已賦歸。該社主辦之博覽會觀光團，每團均由陳君親自陪同出發，沿途隨團服務，絕無假手他人。連日參加者衆，四月份廿一日團經已滿額，其餘定期三月十九日，及四月四日、五月十六日、五月廿七日，名額有限，分批出發，各批餘額無多。「復活節台灣度假團」，定期三月廿四日、三月廿六日、廿七日、廿八日出發，經已開始報名。該社分設香港德輔道中萬宜大廈六二二室，九龍尖沙咀[illegible]行九〇九室，電話H二二五六八、二三三四七九，K六七七四九一、六七七六六八號，歡迎洽詢。

菲律賓總統 電賀劉璧生

【本報訊】菲律賓馬可斯總統，據稱：以本港僑探社長劉璧生榮任世界僑探總會亞洲總監職位，其才華衆所共仰，特與夫人電向劉氏祝賀。劉氏去年曾接受美國總統尼克遜嘉獎，譽爲當代名。

民航署長飛星 出席空航談判

【本報訊】民航署長譚佑將於本星期六飛往星加坡，以便在星加坡及馬來西亞進行空航談判。譚氏將由星加坡轉往吉隆坡，大約於本月底回港。他將加入英國代表團，與該二國之民航處當局會商有關空航協議。在譚氏離港期間，助理民航署長陳錦士將出任署理民航署長。

皇宮 京華 麗聲 滿
兩週五十萬 五萬 好評如火如荼
第三週映
佐治拉辛比 戴安娜麗 主演
七彩闊幕
勇破票房紀錄
鐵金剛勇破雪山堡
聯美公司正牌鐵金剛第六部！
ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE

國泰 龍城 美麗宮 民城
明天獻映
國民 龍城 美麗宮
香妃 THE LAND OF MANY PERFUMES
方盈 領銜主演
何莉莉 田豐 周 [illegible]
不愛江山愛美人！
西遊記最精彩戲肉
SHAW SCOPE

昂然進入第二週！
家有賢妻
劉芳剛 電影博士
李琳琳 陳浩 梁醒波 王琛
今天聯合獻映
各報好評如一致推薦
最佳影片
The Homemaker

今天九院 太平 環球 北河 英京 英華 油蔴地 華樂 寶鴻 大安
于倩 張麗珠 比麗雅
誘惑刺激 緊張香艷 過癮養眼
天馬影業公司出品 巨偉製片
藏寶樓 [illegible]

香港 大舞台 今天祇映五場
五虎將萬里殲仇
中央 今天映四場 九七兩點 12點 半
血羅巾
十二金剛 洗劫工業城
鐵膽恩仇

新華豪華 狂滿今續
桃色留痕
大開眼界

今天獻映
尊榮
獨眼龍雙槍殲四虎
最突出槍戰場面！ 刺激片了！
新故事 新內容 新風格

荔園
霓裳艷舞團 即日起更換新節目
瘋狂之夜
新人事新作風 七彩宇宙燈光佈景
西片四場連映七彩奇情打鬥片
龍騰虎躍 占士史超域主演

啓德遊樂場
鑽石戲院 憑票不需購啓德門券
香港歌唱團 第一流歌星獻唱
票價：四元七 三元半 二元四 一元七

交通版

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	曼谷	晨早三時四十分
泛美	倫敦印度泰	下午四時
泛美	三藩市東京	下午十時
泛美	三藩市東京	午夜十一時五十九分
西北	東京沖繩	中午十二時三刻
西北	西雅圖東京	下午九時三刻
琉球	琉球沖繩台北	中午十二時廿五分
琉球	巴黎孟買曼谷	下午二時[illegible]
英航	倫敦曼谷	下午二時十分
英航	英國東京	下午八時五分
英航	倫敦印度	下午九時十分
國泰	東京	下午一時三十五分
國泰	東京大阪台北	下午二時十分
國泰	星洲曼谷	下午二時五分
國泰	星洲印尼	下午三時五十分
國泰	西貢	下午七時一刻
國泰	漢城東京台北	下午十一時五十九分
國泰	馬尼剌	午夜十一時五十五分
加航	溫哥華東京	下午十時卅分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時十分
澳航	倫敦印度	下午六時一刻
澳航	東京	下午八時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
中航	台北	上午九時卅五分
中航	東京福岡台北	下午二時廿五分
中航	大阪沖繩台北	下午五時五十五分
中航	星洲吉隆坡	下午七時三十五分
德航	西德印度曼谷	下午三時
法航	東京	下午一時卅分
法航	巴黎印度泰國	下午四時卅分
荷航	東京	下午五時
日航	東京	上午七時五分
日航	東京	正午十二時卅分
日航	東京台北	中午十二時五十分
日航	東京福岡台北	下午一時卅五分
日航	東京大阪台北	下午二時
日航	東京	下午三時十分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時二十分
日航	東京大阪台北	下午十時三刻
瑞航	東京	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	上午十一時廿五分
菲航	馬尼剌	下午五時十分
泰航	曼谷	中午十二時五十分
泰航	馬尼剌	下午一時卅五分
泰航	曼谷	下午二時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅五分
泰航	曼谷	下午九時一刻
印航	東京	下午四時
印尼	耶加達曼谷	下午四時廿分
馬航	東京台北	下午一時五十五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午一時三十五分
東航	金邊	下午六時四十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	晨早四時三十分
泛美	東京三藩市	上午九時一刻
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時三十分
西北	東京西雅圖	下午二時十分
琉球	台北琉球	下午四時
琉球	曼谷孟買巴黎	下午五時三十分
英航	東京英國	下午三時三刻
英航	仰光印度倫敦	下午九時卅分
英航	達爾文雪梨	下午十時五十分
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	[illegible]	上午九時三刻
國泰	西貢	下午二時一刻
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午三時
國泰	台北大阪東京	下午三時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時五十九分
韓航	東京	下午三時三刻
德航	曼谷西德	下午八時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時卅分
澳航	東京	上午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時一刻
澳航	達爾文雪梨	下午九時三刻
澳航	印度倫敦	下午十時十分
義航	曼谷羅馬	下午六時
中航	吉隆坡星洲	上午十時廿分
中航	台北大阪東京	下午三時十分
中航	台北	下午六時卅五分
中航	台北	下午八時廿分
法航	泰印巴黎	下午三時
法航	東京	下午九時一刻
菲航	馬尼剌	中午十二時三刻
菲航	馬尼剌	下午六時
日航	東京	上午八時十分
日航	台北大阪東京	上午八時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時二十分
日航	台北福岡東京	下午一時五十分
日航	台北大阪東京	下午二時一刻
日航	台北大阪東京	下午二時五十分
日航	東京	下午四時一刻
日航	東京	上午八時十分
泰航	馬尼剌	上午八時五十五分
泰航	曼谷	下午二時廿分
泰航	台北大阪東京	下午一時卅分
泰航	台北大阪東京	下午三時十分
泰航	曼谷	下午四時十分
印航	東京	下午五時五分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	吉隆坡星加坡	下午二時五十分
東航	金邊	下午七時四十分
寮航	永珍	上午八時卅分

今（十五）日（星期四）截信時間

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時
沖繩島 信件上午十一時
南韓 信件上午十一時 包裹上午九時
以色列・法國 信件午
台灣・日本 包裹上午十一時 信件正午
馬來西亞・星加坡・汶萊 包裹上午十一時
越南・沙巴・納閩・泰 信件正午 包裹上午十一時
東巴基斯坦 包裹上午十一時

美國・中南北美洲・歐 西非・皇威現 信件正午
周・荷屬蘇里南 包裹上午十一時
秘魯 信件下午二時
非洲・埃及 包裹下午一時 信件下午二時
緬甸 包裹下午一時
非律賓 信件下午四時 包裹下午三時
西巴基斯坦・芬蘭 信件下午五時
法國・伊拉克・荷蘭・ 包裹下午四時
比利時・瑞士・丹麥・英國・巴 包裹下午四時
郵政・蘇 …

法航昨頒發長期服務章

法國航空公司於本月十二日假希爾頓酒店召開地區性會議，此次會議由法航駐東京副總裁兼東亞及太平洋區總經理馬丁主持，出席者有代理副總裁及日本地區航務經理薛龍尼，香港區經理梁比禮及本港法航業務部主腦。會後，於渣打銀行四樓法航辦事處舉行酒會及頒發長期服務紀念章予本港職員儀式。計服務十五年以上者二人：馬耶、錢光祿。十年以上者七人：杜國威、李謝翅娟、魏六生、蔡惠玉、朱淑伴、洪麗萍、唐麗英等以及其他五年以上者七人。

耆年老婦偕子移民往加拿大

[illegible] 八十八高齡 [illegible] 移居 [illegible]。圖為八十八歲之耆年老婦與其子攝於往加航班機前留影。

澳航頒發職員長期服務章

澳洲航空公司香港辦事處最近在希爾頓酒店亞洲廳設酒會，向職員頒發長期服務章。獲獎者計有：

梁施	旅遊服務經理	十五年
吳夫人	經理秘書	十年
楊俊	信差	十年
陳李端方	高級票務員	十年
羅子皮	代理商聯絡總監	十年
布大衛	定座處聯絡專員	十年

該公司其他領有長期服務章之職員，為梁健文女士及高級商業司機劉融勳君，兩人俱已服務超過十一年。

附圖為參加酒會之一部份職員，由左起為吳夫人、鮑潔儀珍、梁健文、戚立品經理、羅冰、馮鄉家花、陳李端方及布大衛。

說明　飛虎航空公司本年一月起聘請李慶輝君為該公司貨運主任。李君於一九四六年任職太古洋行。一九五四年改任國泰航空公司貨運專員。李君去年（一九六九）奉國泰航空公司派往日本接受飛虎航空公司主辦之國際空運交通訓練班有關專門空運課程訓練。

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（西文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
力信	貨船	IXION	英國		十六		太古
比先達	貨船	PEISANDER	英國		十五		太古
史蘇波拉	貨船	STRATHBRORA	歐洲		十五	日本	[illegible]行
希助	貨船	HELIOS	曼谷		十五	日本	多利順
芝萬捷	貨船	TJIMANJEI	日本		十五		渣華
蘭尼	客船	RANEE	西貢		十五	神戶	怡和
芬諾	貨船	FERNBANK	美國		十五		多利順
[illegible]灣	貨船	AND GULF	歐洲		十五	歐洲	[illegible]行
勇里岳	貨船	BENREOCH	歐洲	十五	十六	歐洲	[illegible]行
天美士	貨船	THEMIS	美國		十五		多利順
麥西西遜	貨船	PRES MAGSAYSAY	美國		十五	日本	[illegible]邦
國泰	客船	CATHAY	比利士本	十五	十八	澳洲	[illegible]行
廣西	貨船	KWANGSI	澳洲	十五	十六		太古
捷成馬士基	貨船	JEPPESEN MSK		十五			捷成
康德利	貨船	JOSET CONRAD	美國	十五	十五	日本	天祥
賁朗威利	貨船	BRONVILLE		十六			多利順
挪城	貨船	NORWID	日本	十六	十日	歐洲	天祥

明（十六）日（星期五）截信時間

空郵

黎巴嫩 信件下午六時 包裹下午五時
南韓 信件正午 包裹上午十一時
泰國・寮國 信件下午五時 包裹下午四時
剛果共和國 信件下午五時 包裹下午四時
加蓬共和國・賽內加 信件下午四時 包裹下午四時
剛共和國
義大利・瑞士・西班牙 信件下午五時 包裹下午四時
奧大利・希臘・葡萄牙 信件下午五時 包裹下午四時
泰國・印尼 信件正午 包裹上午十一時
非律賓
美國・中南北美洲・加拿大・巴西 信件上午十一時 包裹上午十一時

台灣・日本 信件上午十一時 包裹上午十時
南韓 信件正午 包裹上午十一時
安哥拉 信件正午 包裹上午十一時
澳洲 信件下午二時 包裹下午一時
巴拿馬共和國 包裹下午一時
科威特・德國・丹麥 包裹下午一時
挪威・瑞典
希臘 信件下午三時 包裹下午二時
馬來西亞・星加坡・汶萊 信件下午四時
西巴基斯坦・巴林・沙特阿剌伯・荷蘭・比利時・法國・義大利・瑞士・尼日利亞 包裹下午三時 信件下午四時 包裹下午五時 信件下午六時
印度・伊朗・英國 信件下午六時 包裹下午五時
澳洲・紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

平郵

緬甸 信件下午六時 包裹下午五時
沙巴・納閩・杜比帝 信件下午六時 包裹下午五時
南 信件下午六時 包裹下午五時
非韓 包裹下午五時
奧大利 包裹下午五時
印尼 信件下午五時 包裹下午四時
歐洲西歐・紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 上午十時半 下午二時半 下午六時正 包裹正午
中國大陸 下午一時 包裹下午六時 下午六時

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:38	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:55
10:34	11:38	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:13
12:53	13:58	11:14	12:23
13:45	14:49	12:02	13:09
14:53	15:57	13:12	14:24
16:02	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:54	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:03	18:33	19:40
21:00	22:03	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33 E	21:18	22:25
23:00	00:03 S		

E班車星期日及公眾假期停開
S班祇週末週日公眾假期行駛

週末午夜場
SHAW SCOPE
香港 翡翠 娛樂 國都 永華 光 … 九龍 荷李活 倫敦 黃金 金門 明聲 亞洲
後晚 十一時半 優先獻映
張徹 姜大衛 繼「保鏢」「又一作」
遊俠兒
大衛 李菁 …
行蹤無定 身手敏捷 進戲人間 萬夫莫敵 劫富濟貧 誤信人言 視死如歸 慘罹重創
邵氏出品 俠義英武 打鬥巨片
THE WANDERING SWORDSMAN

鍾馗捉妖
紐約 大世界 麗宮 三院五場
絕早滿座
發行 警世 傳奇 七彩 鬧劇 巨片
范凌 江彬 馬驥 主演
鍾馗捉妖 本片原本是何人？ 鍾馗其人 捉妖底細 本片揭出 …

總統 快樂
電檢處諭：兒童不宜觀看
今天盛大聯映
新潮 試情
全部七彩
聯美公司代理 現代社會情慾浪漫巨片
雅麗史華 珊珊超 肉彈 艷星
第一部 秘密 一又一傑作
新潮 前進 全東大 胆 無愛 刺激
Waiting for Caroline

ACADEMY AWARD! BEST ACTRESS BARBRA STREISAND
一鳴驚人！ 巴巴拉史翠珊 因演 妙女郎 榮任本屆金像影后
FUNNY GIRL

雪嶺劍女
甄珍 武家麒 紐方雨 小寶 萬雷 鑼 魏蘇
麗都 國寶 仙樂 民眾 國際 聯華出品 七彩 武俠片
今天
麗都 國際 仙樂 五場
英姿 風發 出雙劍 銀牙 咬碎 擺你命
呢個 又有 新刺激！ 甄珍鬥打 又鬥靚 你邊處有 睇過！

東方
安樂公司發行
下期 獻映 盛大
超級 炸彈 大笑 威力
戰地兩傻兵
天下無敵 設一對 活寶
法 史 高蘭 奧斯 傑 頓 大笑匠 合力 放笑彈 特藝七彩
WAR italian STYLE

利舞臺・海運
今天盛大獻映 恩羅司公司培發行！
性感小貓 碧姬芭鐸 主演 七彩濶幕 卡蒂 勞龐 監製 請早訂座
影藝宗師高達 一年度示範之作！
特藝綜合體！
BB Contempt!! 情金絲雀
花花公子雜誌大特讚讚
她情慾滿足 更要愛 受物質享受
今天早場 …

東方・凱聲
地點四通八達 新型豪華設備 世界一流標準 超級視聽之娛
EMPRESS
凱聲戲院
快・將・開・幕
今天特別選映
三時開場 兩點半 六點正 九點正
聯美公司原版巨片
大故事 好歌曲 熱！ 曲！ 本！ 面！
飛天萬能車
七彩 濶銀幕！
CHITTY CHITTY BANG BANG
新星 莎莉安 巧絲 英俊少生 狄克雲戴 主演
風格新鮮・老幼咸宜

京都・大華・金冠
今天 狂滿 請早
歐洲發行公司 香港大笑片胆艷
嬉春人馬再放笑彈
杏林春色 笑人馬林 新鳥招龍 妙絕天下
七彩
CARRY ON AGAIN DOCTOR
風流大國手
大善院長 井掏古 老醫生 巧扮老 小野身是 火車站 色情檢驗 活色生香
…

新華・豪華
狂滿今天請早
大映傳統出品特別加料之作
滿婦主角 魔子 綠 鬼男主角 藤慶 佐 主演 兒童不宜
提神醒腦！養眼開心！
淮鹽泡製！諫果同甘！
香留 色痕
EVIL TRIO
眼睛吃迷藥 幻魂坐太空船 好此道者 羞羞乎來
今天早場 新華 春色 夜探 人 男歡女愛
新華午夜場：神秘艷艷人

東城・樂宮・聯邦
最後今天
恩羅培影片公司發行 十世界名片之一 大界發行
全歐興論一致推崇 阿倫卑斯 主演 最佳男角
無毒不丈夫 全部七彩
只映今天
真實紀錄 珍貴七彩 巨片
非人生活 三集
明天獻映華納奇情七彩巨片
蛇蠍婦人
保羅紐曼 一提心 主演
東城 … 聯邦 十九點 … 明 早場

大世界・麗宮・紐約
華藝 公司 發行 警世 傳奇 七彩 濶幕 巨片
五場獻映：老幼咸宜
范江馬 凌彬驥 主演 龍劍 導演
鍾馗捉妖
刀山火海，問你怕未？ 勸世行善，普渡眾生！
鍾馗 法術 高明 色鬼 餓鬼 賭鬼 酒鬼 狐狸精 迷人 妖所有 通通 捉清！
本週末午夜場三院獻映：神女情狂

總統・快樂
聯美愛情香艷彩色巨片
青年人幻想曲 愛河女 均應 必看
雅麗史華 超級 珊珊 肉彈 主演
成年人專利品！兒童不宜欣賞
新潮 試情
Waiting for Caroline
今早 快樂 七點 下午 10 點 … 12日 …
本週末午夜場二院獻映：花小的淚

麗聲・京華・皇宮
狂滿第三週！ 破紀錄 男男
聯美公司正牌金鋼第六部
預售三日 注意時間 十一點半 三點正 六點正 九點正
新偶像 佐治拉辛比 成名作
ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE
鐵金剛勇破雪山堡
戴安娜麗 主演
死亡飛車 桃色陷阱 雪地衝突 冰川決鬥 殺戒大開 陸空戰幕 全部七彩

樂聲・新聲
昨天 又滿 今天五場
七彩濶銀幕香艷無比鉅片
新聲明起開 加晚午夜場
兒童不宜 成人合看
金瓶梅
內彈 真山知子 主演
舉世公認是部大膽最好 一成人電影！ 預售三天
樂聲週末加開午夜場

皇后・文華・國華
人壇巨星 約翰韋恩 巨星 天皇
尊榮 最成功代表作 ！
最突出最犀利槍戰巨片
TRUE GRIT
大派 又拉一皇牌！
獨眼龍 雙槍 四虎
七彩 壯麗
皇后 … 文華 … 國華 …

港九首輪影院聯合廣告

花墟續演聯賽
南華許勝不許敗 東昇以强陣應戰
三時半開球門劵二元四

【本報訊】甲組足球聯賽，今日有一場在花墟球場上演，由南華對東昇，下午三時半開球，門劵一律收二元四角。

[illegible]

職業賽昨成一面倒
元朗主將缺陣 九巴勝五比一
六十名看客打破人數最少紀錄

【本報訊】甲組足球聯賽，元朗對九巴，昨晚在政府大球場上演，結果九巴以五比一大勝。[illegible]

九巴勢如破竹 上半場贏四球

[illegible]

九巴以五比一擊敗元朗，雙方佈陣如下：

（九巴）陳民安、梁志强、楊偉業、李國華、陳大雄、黎偉洪、李錦垣、廖榮、戚松江、麥天明

（元朗）文錦榮、何新華、歐陽紹、梅陳輝洪、袁權、永業華、邱廷、胡勵、周興偉、蔡廷德、溫烈

袁權銷破光蛋 李國華竟宴客

[illegible]

南華東昇陣容

（南華）

[illegible]

（東昇）

[illegible]

體育

勝利盾足球賽 排在賀歲波序幕戰 比賽仍採九十分鐘

【本報訊】足總昨日召開執委會，決定本月廿一日下午六時，舉行遴選小組會議，遴選賀歲波的球員，[illegible]

足總爲興建九龍大球場 決將賀歲波第一仗 全部收入撥作建費
批准高雄足球隊於本月底訪港

【本報訊】足總爲實現在九龍興建一大球場的計劃，昨通過決定將賀歲波的首仗全部門券收益，撥作興建球場費用。同時，並準備向賽馬會申請資助，及繼續促請港府，[illegible]

南華與鄉村俱樂部 網球對抗下月舉行
美式網球賽週末上演

【本報訊】一年一度由南華會與鄉村俱樂部對抗之網球錦標賽，現已決定二月一日舉行。至於本星期日，南華會九龍鬆園球場，則舉行美式網球比賽，大約從上午十時許開始，迄傍晚前結束。[illegible]

今晚有三仗 籃球聯賽

【本報訊】籃球聯賽，今晚繼續有女子組及甲一組共三仗，在修頓室內場舉行，門劵一律收六角，秩序如下：

（女子組）七時：滑鐵青對八時：福建中青。

（甲一組）九時：均安對中青。

又籃球聯賽，昨有兩仗，女子組在修頓場舉行，結果，七喜勝南華，一百零一比廿九，次仗依然勝發星，一百十五比二，展星追殺慘敗，打破本港失球最多之紀錄。

學界陸運 低欄改百公尺

【本報訊】南華體育會田徑部，昨午召開委員會議，決定廿四屆全港學界田徑運動大會，繼續舉辦，賽期定四月十二、十五、十九三天，本月廿二日開始報名，三月八日下午五時止截。

本屆男、女分組辦法與上屆相同，但比賽項目有更改，[illegible]

南華會讀與 學怡職業賽 提前下月十七舉行

【本報訊】原定五月三日舉行的星島對怡和總督盃職業足球賽，雙方已同意提前下月十七日仍在政府大球場舉行，倘有關方面不加反對，便成事實。

認購新馬股票 動用資金甚巨
銀行拆息昨又升達九厘二二五

【本報訊】在農曆歲暮中，商場銀根，日漸趨緊，銀行頭寸亦非常緊，昨日銀行同業活期拆息，再由九厘升至九厘二二五。

據銀行界指出：銀行同業拆息上升，固與農曆年關將臨有關，新馬聯合製衣廠發售股票，昨日截止申請，及分配申請股額，亦屬主因之一。

雖然新馬製衣廠此次發售股票一百二十五萬股，每股售十元，僅能吸入資金一千二百五十萬元，但因申請認股者超過原發售額八十四倍，而在表面上要動用資金將達十億元，於認股抽簽分配後，實際上亦有一二億元支票需要退戶，在該項資金未回籠以前，銀行頭寸仍難回鬆。

股市榮少辱多 一般上落尚微

【本報訊】昨日股市榮少辱多，但一般上落尚微，香港證券交易所昨共成交四百二十萬元，遠東交易所成交一百五十二萬元，茲將昨日各股行情表如下：

股名	收市價	最高價	最低價
匯豐銀行	二五六·〇〇	二五六·〇〇	二五四·〇〇
（英倫登記）	二二三·〇〇	二二三·〇〇	二二三·〇〇
東亞銀行	八六·〇〇	八六·〇〇	八六·〇〇
香港燈	四〇·二五	四一·七五	四〇·二五
置德營	一一·一〇	一一·一〇	一一·〇〇
九龍倉	三五·五〇	三五·七五	三五·五〇
均益倉	三一·二五	三一·二五	三一·二五
黃埔船塢	七〇·五〇	七〇·五〇	七〇·五〇
太古船塢	四五·七五	四五·七五	四五·七五
置地	九〇·五〇	九〇·五〇	九〇·〇〇
九龍碼	二七·一〇	二七·二〇	二七·一〇
凱聯酒店	一〇·九〇	一〇·九〇	一〇·九〇
城市酒店	二一·七〇	二一·七〇	二一·七〇
電車	一三·〇〇	一三·一〇	一三·〇〇
電話	三二·五〇	三二·五〇	三二·二五
和記	一六·三〇	一六·四〇	一六·三〇
（優先股）	一二三·〇〇	一二三·〇〇	一二三·〇〇
永高	一四·九〇	一四·九〇	一四·九〇
信託	二·三五	二·三五	二·三五
油蔴地小輪	六二·〇〇	六二·〇〇	六二·〇〇
屈臣氏	八六·五〇	八六·五〇	八六·五〇
太平洋	八·〇五	八·〇五	七·九〇
聯紡	二四·六〇	二四·六〇	二四·六〇
聯紡（股權）	二·三五	二·三五	二·三五
橡膠信託	一一·七〇	一一·七〇	一一·七〇
南聯	一四·六〇	一四·六〇	一四·五〇
環球電子	一一·八〇	一一·八〇	一一·七〇
港機工程	五九·五〇	五九·五〇	五九·五〇
牛奶	四三·二五	四三·二五	四三·二五
聯合膠	三·二五	三·二五	三·二五
太古實業	一二·二〇	一二·二〇	一二·二〇
怡和	四一·五〇	四一·五〇	四一·五〇
會德豐紗廠	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·七〇
九巴	三〇·五〇	三〇·五〇	三〇·五〇
進東	一三·二〇	一三·二〇	一三·二〇
天星小輪	一七·二〇	一七·一〇	一六·一〇
煤氣	一三·六〇	一三·六〇	一三·六〇
青洲英坭	二八·四〇	二八·四〇	二八·四〇
港啤	六三·五〇	六三·五〇	六三·五〇
亞洲航業	二·六〇	二·六〇	二·六〇

（註：股市最高價，最低價，收市價，均以該種股票在香港證券交易所及遠東交易所之最高及最低成價爲準。）

工商界

港鋼鐵業產銷倍增 廠方獲利仍然微薄
——近來大陸鋼鐵出口比前更疏 輾料搓硬製成品有回升之勢——

【本報訊】在中共盜匪下之中國大陸，由於內亂頻仍，工業生產萎縮，其鋼鐵出口，若斷若續，近來尤見稀疏。

據此間鋼鐵廠有地位人士指出：近年來因大陸鋼鐵出口銳縮，且供應失常，使買家訂購，失去信心，所以除了本港建築商就近向港廠購入鋼鐵材料激增外，東南亞及中東，非洲各地亦大量向本港訂購，故本港鋼鐵廠出產，是供不應求，在過去一年來，產銷量比一九六八年倍增，祇以輾料易貴，再加上工人缺乏及工資提高，所以獲利仍然微薄，有等廠家在一九六九年上半年投入訂單，而要於下半年買價購入輾料者，不但無利可圖，反要蝕本，但整個來說，一般情況，仍較一九六八年爲佳。

近來因大陸鋼鐵出口，比前更疏，而輾料價亦，故各種鋼鐵價又有回升之勢，目下普通花旗五十四元，扁鐵五十二元，角鐵及鋼筋每担要四十五元至四十六元，出口劃一花式貨則要四十八元至四十九元，港廠方面紛紛向外埠之輾料市價，本港拆出之舊船板，每担要三十元，英歐輾料買盤每噸要卅三至卅四英鎊，至於輾料市價，則未有正價，視乎船身之好壞而定，本港拆船公司尚少買入，故常地拆出之舊船板，仍遠不足供應廠家之需求。

自由市創低價 電鈔脫節微挫
K金尾盤二七六·七五

【本報訊】K金開低後，續訂去頂標息八角三後，再漲二七六·三七五，是爲第二次出現新低價二七六·六八七五，隨升三七六·七五，議訂價（按：第一次見二七六·三七五，係在本月十日）。當天，倫敦金初創新低價三四·九〇，旋以二七六·六二五收市，上牌寫交現貨二千司兩，後收，早市幅·三二五。倫敦金報三四·八七五，是爲一九三四年後新低價，亦係原價側後五·〇五，瑞士金乙式三五·二五（乙式），巴黎金價三六·一八（升）。

倫敦戰議銀二·三九八五（乙式），舊老士二·三九八四（漲）。電鈔不升反疲，美電午市K金開二七六·七五，收二七六·七五，最高二七六·七五，最低二七六·六二五，兩市幅·三七五。

大鈔六·〇四六二五，細鈔六·〇四三七五。

六·〇六二五——六·〇六三七五，通天單六·〇五六二五——六·〇五三七五，加單五·六三二五。

期紗早按六·〇四三七五（跌）。平息，午按六·〇四五，日元期貨早按一六一·二五（升），平息，午按乙式。

走勢疲呆待變。今改炒九九成色金條，昨訂K金公價二七七。

本港金鈔外幣行情表

民國五十九年一月十四日（星期三）

（九四九K金）	
開市	276·50
收市	276·75
最高	276·75
最低	276·375
（美鈔）	
開市	6·05
收市	6·05
最高	6·05
最低	6·05
（[illegible]鈔）	
大鈔	6·04875
細鈔	6·04375
（日[illegible]）	
最高（萬計）	161·25
最低（萬計）	161·25
（美[illegible]）	
最高	6·06625
最低	6·06375
（通[illegible]）	
最高	6·05625
最低	6·05375

（雜幣）	
[illegible]紙（大）	1·00
[illegible]紙（小）	·945
加單	6·695
加元（大）	5·62
加元（小）	5·61
大坡紙	1·952
細坡紙	1·947
[illegible]（百計）	58·00
[illegible]（每元）	·987
西德馬克（百計）	1·635
[illegible]	28·80
[illegible]	14·48
澳洲元（每鎊計）	6·785
[illegible]	6·90
[illegible]幣（千計）	145·25
[illegible]（百計）	49·00
仰光盾（百計）	80·00
西貢紙（千計）	18·50
新法郎（百計）	108·50
瑞士法郎（百計）	140·00

巴紗訂價高昂 港商訂購普疏
上月巴紗來貨一萬餘包

【本報訊】巴基斯坦棉紗，近日該地來盤仍疏，同時訂價亦高，港商落單訂購不多。

據瞭解方面消息，去年十二月份，巴基斯坦棉紗出口外銷，香港仍佔首位，數量共一萬一千七百八十二包，但因對香港開出的價盤亦因而提升，供應也轉爲少。至於對印尼的去銷，則大大增加，計去銷印尼共五千八百六十九包，去銷星加坡也有四千二百卅九包。

由於近月來，巴紗來貨疏短，預料本月下旬到貨將會較多，原因係部份原定十一月份付船的舊訂貨，彼邦紗廠延期到上月下旬始裝出，故預料本月下旬將有較多新貨運到。

台灣麵粉供應仍少 港市貨疏價格穩定
加拿大麵粉有大量運到

【本報訊】近來美國麥籽運到台灣較少，台灣麵粉暫時未有大量供應本港，以致本港市場的台灣麵粉供不應求，這是一種特殊現象。

據麵粉商指稱：近來台灣麵粉到貨極告減少，本港市場現貨供不應求，因爲台灣方面的麵粉尚未取得大量的美國麥籽供應，暫時未有較大量的麵粉供應本港。

現時港市的台灣麵粉價格仍然堅穩，五十磅庄紅馬每包十三元八毫，鐵人每包十三元四毫，白菊花每包十三元四毫，月圓每包十三元四毫。

加拿大麵粉新貨運到轉多，價格屢爲回順，五十磅庄重根粉每包最高價爲廿二元，其次是廿一元五毫至廿二元〇八毫，秘低爲二十元，一百磅庄上檔根白粉每包四十一元，中上檔根白粉每包四十元〇五毫至四十元，中檔根白粉每包卅八元。

美國及澳洲麵粉來途不多，價格企定，美國五十磅庄每包十七元五毫至十八元五毫，澳洲五十磅庄每包十七元。

日本麵粉，上檔貨較暢，下檔貨仍滯。五十磅庄上檔根白粉每包十五元四毫至十五元五毫，中檔根白粉每包十五元至十五元三毫，五十磅庄根粉每包十一元五至十一元二毫，五十磅庄下檔白粉每包十元〇四毫至十元〇五毫。

瑞德滙價掛高 加拿大元改低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大元，瑞士法郎及西德馬克均見調升，茲將滙價最新牌價錄下：

加拿大元電滙賣出價由五·五六八、四〇港元改爲五·五六二港元，買入價由五·六二〇港元改爲五·六一〇港元，即每百加元較前少兌〇·四〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價無變動，仍爲一四一·八〇港元，買入價由一三九·九〇港元改爲一三九·八〇港元，即每百瑞士法郎較前多兌〇·一〇港元。

西德馬克電滙賣出價無變動，仍爲一六五·六三港元，買入價由一六三·八〇港元改爲一六三·九〇港元，即每百馬克較前多兌〇·一〇港元。

[illegible]，但對現貨市價却少無影響。昨日十支蜘蛛價每包七四五元，鼎宮七四〇元，大炮車七六〇元，十二支電話機八二五元，太子七五〇元，十六支白馬七九五元，太子八二〇元，廿一支電話機八五五元，飛馬八四五元。

供應年宵鮮果訂齊 金山橙價低廉 蜜柑紅萍熱門

【本報訊】本月初，供應本港年宵市銷之各地鮮果均已訂齊，新貨陸續抵運途中或已初步運到，由於美國產區氣候正常，金山橙豐足，故本港新奇士石曆新橙訂價比較一年前低降百分五左右，除新奇士橙及著名之美國伍路橙、金錢橙外，來自台灣及潮州之蜜柑、柳橙，美國之紅萍、金寶萍，啤梨，日本之紅蘋，澳洲之西橙及新界之柳橙在今年年宵市場上亦有出售，外來貨品價一般平穩，多新之晚禽，大陸上海本港批發市場連日枱價，萍果價均比去年便宜百分五至百分八之間，只有台柳橙、蜜柑價較穩。

據新年市場批發價：五十二元，一二三庄每箱三十八元，一六三庄每箱三十二元，[illegible]

茲將港九時新鮮果公司三店昨日訂價如下：新奇士橙五十六庄每箱[illegible]

米價昨轉定 成交六千包

【本報訊】泰國新米價經過多天滙低後，昨日米市，已告轉定，是日正式開盤成交者共約六千包，茲將是日成盤價臚錄如下：泰國新米七十四元，大米每担成七十元零五，金寶新米七十四元，新精米九十五元，新潮南粘[illegible]

播音電視節目

本欄刊登之節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，漁民天氣報告。十五分，轉播倫敦粵語新聞及天氣報告。[illegible]

麗的銀台

【七時】進行曲。[illegible]

麗的金台

【七時】進行曲，音樂，節目報告。[illegible]

商業第一台

週率六二〇千週，波長四八三公尺。

【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告。[illegible]

商業第二台

週率八五〇千週，波長三五三公尺。

【七時】新聞簡報，[illegible]

麗的中文電視

（上午）七時，新聞及天氣報告。[illegible]

無綫電視

翡翠台：【七時】卡通片[illegible]

工商日報
中華民國五十九年一月十五日
星期四
農曆己酉年十二月初八日
第九頁

飄香劍

高風先生著 武俠小說

第七回：紅顏城狐皆演練 蛇神牛鬼亦乩仙

那兩個武士把小洪秀全提起來，猶如提一頭小雞，毫不費力，很快就押到油鍋前面，仍教伏在地，伸頸待斬。

小洪秀全這人幾乎不相信自己的眼睛，當下知道那個孩子非死不可，但想法搶救，但如果動手的話，這並不是一個適當的時機。

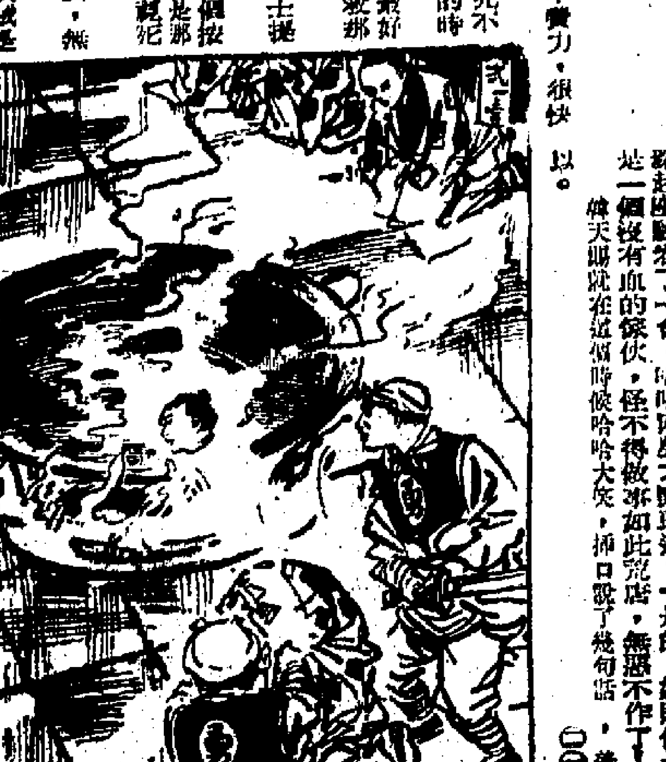
因爲，他已計算清楚，要救那孩子名聲和話說轉關，救好是在他們兩個倒下這個刹那，到了臨門外面的時候，如因救那個可憐孩子的性命，撥動驚動，怕會誤了大事。

就因這一念的遲疑了一下，縱然小洪秀全已被兩個武士提刀將下頭顱，祇一轉眼，仍人頭落地，縱想搶救也不及了。

那兩個武士手勢純熟，料必是很有經驗的劊子手，一個按着那孩子的身軀，一個揮刀斬下，祇一刀便即了事。雖說是那個孩子剛才十分合作，不瓜分有抗拒，相且極爲鎮定，似乎視死如歸。

尤其可怖的是，孩子斬了頭顱後，身軀給扔入油鍋裡去，無頭的屍體也給掉到衆名探面前，請他親自用眼驗看。

那個武士還跪在地上，高聲向洪道：「稟告大人，妖賊是沒有血的！」



以。

該有鮮血由頸項直冒出來才是。有經驗的劊子手每在手起刀落的剎那間，用腳向犯人背後用力一推，使他頭落同時身仆，不讓鮮血濺及行刑的人。

剛才那兩個武士都是殺頭專家，祇看手勢便可知道。現在卸說屍體並沒有血，當然是反常之至了。人怎會沒有血的呢？

衆名探也似不信竟有這種情事。但事實俱在，那個武士當然不敢當面說謊。屍體有血自然會源源由頸項流出，怎也遮掩不住呢。祇見衆名探起眼驗看了一會，嘻嘻兩聲才點頭道：「是的，妖賊便是妖賊，原來是一個沒有血的傢伙，怪不得做事如此荒唐，無惡不作了！」

韓天賜就在這個時候哈哈大笑，插口說了幾句話，[illegible]荒唐得可

（一〇〇）

市聲

野花

黃思騁

「那知道，大概是活不下去。」韋太太嘆道：「那個男人倒說已經殘廢，他就被遺棄了。」

「他回來很好，」韋太太試探：「我們也不會記得往前的事。」

「麻煩的是他有個大肚子，」韋太太說：「家裡也還有一個。」

「他和那個男人是正式結婚的嗎？」

韋太太搖頭。

「不知道，」韋太太想：「我想是不會的吧，一個逃走的丫頭，他會同他正式結婚。」

「如果是結婚，叫他回來就是了。」

「你好像很喜歡他，」韋太太笑着說：「可惜他是個下女。」

韓家裝一笑，沒有說話。

「明天倒我們家裡來吃餃子，文香做小餃很拿手。」

「我們一定來，到香港以後還沒有吃過餃子呢。」

文香一夜睡不着貼，他在想着自己來了以後，雖說替那個肉鋪，但偏太知道這個肉鋪的生意雖然不算好，但偏去如道活得一家人，而且還有一點被害。現在他不顧一切離開，[illegible]，他心神想我不願做一輩就到這裡來，內心雖然不樂作，但總有一天會醒悟，到了那時，他就會過這個肉鋪了。而且，我傷透肝子，給人替工多麼不方便。

第二天早上，韋太太覺得跟他一般早，爲的是要時時同她買東西，以便時時照顧肉鋪的生意，到家裡來吃餃子。

「太太，」文香問：「不嫌你事，我們去同他吵了架，一氣就跑到這裏來了。到了晚上仔細想想，總覺得有點不大對。我還是回去守我的肉鋪，將來有機會再來幫你們。」

「不，文香，你一定將當這個忙，要不然老鋪會生你的氣，你的肉鋪能賺多少錢，我們就補你多少，不會讓你吃虧的。」

「太太，我拖着個大肚子，不久就要做產了，多麼不方便。」文香蹙着眉說。

「這也沒有關係，我會照顧你的。」

文香覺得沒法推辭，因爲她已經到這裡來。

一晌貪歡

上 湯文武

迪子緋妙

韓柏把和金紡到醫院間話的經過告訴他，並說：「小燕，你放心好了，我當然有辦法實行我們的計劃的……」

「相叔，你不要騙我了，」小燕瞪了韓柏一眼，說：「我入了院後，金紡沒有來看過我，從這一點看來，證明他有心逃避我，不願和我結婚……」

「小燕，這幾天來，金大爺實罵他，嚇得又列數他和你的消息，他怕起上來，所以沒去看你吧了。」

「金大爺實罵阿紡些麼？」

「實際他一定對你不起，所以你才憤然自殺……」

「金紡怎樣解釋？」

「他沒有做聲，事實上，他還有甚麼好說？」

就在小燕出院那際，金大爺找着阿紡說：「阿紡，你和小燕的事怎樣呀？」

「她要自殺，干我甚麼事？」金紡懶洋洋的說。

「阿紡，你不要把事情看得這樣輕呀！」金大爺正容的說：「幸虧她這次服毒不深，不然的話，便會鬧出人命，假如他再次服毒，將無可救藥了。阿紡，小燕有沒有向你提出甚麼？比方，有沒有向你提出結婚的問題？」

「她……她說要和我結婚……」

「你答應了她嗎？」

「怎會答應她，」金紡撅了撅嘴說。

「阿紡，你有沒有和小燕發生關係？」

金紡啜囁着，點了點頭。

「阿紡，你和小燕發生了關係，怎可以把她拋棄……她還服毒，就是爲了你……假如你再不答應，她可能控告你呢……」金大爺逃避注視兒子的神色，見他好像無動於中似的，他不禁心急起來，說：「阿紡，我是社會名流，如果鬧出官司便不好了，你還是快去找小燕談妥這件事吧……」

「阿福，你叫阿紡和小燕談甚麼？」金太從地下上樓，聽聞金大爺這話，厲聲的問。

「爸爸要我和小燕談妥這件婚事……」金紡悻悄的說。

「你想娶小燕嗎？」金太憤然的問。

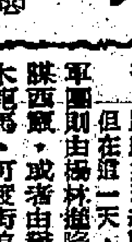
「不，我就是不想娶她！」

金太聽了，轉過頭來，厲聲的說：

「阿福，你瘋了嗎？小燕是個歌女，她怎可以做我們的媳婦，我無論如何也不容許阿紡娶她……哼，你這個人真是越老越糊塗，竟然要兒子和一個歌女結婚……」

金大爺本來就知道太太會大加反對，祇是希望做成事實，等她沒有機會反對，而今被她知道了這件事，追得用恐嚇的方法說：

「太太，我也不想兒子和一個歌女結婚，祇是如果不是這樣，小燕將會提出控告，那時，報章紛紛刊載，便會影響我們的名譽……」



「太太，我叫阿紡這樣做，是另有計劃的……」

「有甚麼計劃？」

「太太，我叫阿紡用拖的辦法，佯作和小燕親近，等她的氣過了，這樣，小燕以爲阿紡真的愛她，便不會控告他了……太太，你知嗎，對付這種女人是要哄騙的……」

「哼，你一定是時常哄騙女人的了，」金太睨了丈夫一眼，嗔笑的說。

女牧師

傑克

三二八：白髮公把左右腳登登的踏了幾下

白髮公聽後表示，華倫天奴見他全神傾注，心不安穩，便一口氣的說道：

「這是大錯啊！」

「格朗司政府現以爲祇要有個像樣的上層組織便夠了，不客氣的自我批評，這個上層組織便不像樣！

「爲甚麼不像樣？

「若以人身做譬喻，肢體健康，頭腦才健康，如果渾身麻木，一顆腦袋決不會靈敏起來的。

「所以目前最重要的當務之急，應採取德國中興的政策，訓練每一個國民成材，細胞健全，身體自然健全。雖說似乎是老生常談，做起來百年樹人，必須腳踏實地，省一點氣力不得，少一分血汗不得，像咱們目前那般敷衍粉飾，上騙下，下騙上，騙到最後，同歸完蛋！」

白髮公再三點頭，反覆地說着「腳踏實地」那句話，忽然起立，把左右腳登登的在地板上踏了幾下。且莫笑他獃，難得有這樣一個獃子！……北上誰不會說「腳踏實地」，多數人祇掛在口邊，當面不行，到處都是他，做起事來，可忘記了。誰曾登登登的踏幾下警惕自己呢？」

「請問第二點。」

「第二點：便是當前最受威脅的特務問題了！」

「特務機關，世界上每個國家都有，或稱「安全」，或稱「保密」，無非名稱上的不同。簡單說，就是間諜。孫子兵法稱之爲「先知」，所謂「先知者不可取於鬼神，不可象於事，不可驗於度，必取於「人」，知敵之情者也」。這個「人」，就是間諜。

「間諜本來是沒甚麼可怕，本身也並沒甚麼罪惡，目的祇要爲了知敵之情。不但敵情要知，盟邦之情也要知，知己知彼，然後才能決策，應付國與國之間的關係。

「間諜之所以令人生厭，特務這名詞之所以被視爲罪惡，皆因執行那種職務的人本身先犯了罪，過於陰狠毒辣，滅絕人性，如林頌小姐案便是一例。

「然而話得分開說，咱們格朗司的缺點，正因沒有特務組織，知己而不知彼，處處吃虧！」

臘月臘八話臘俗

廣東絕無臘八這個節期，祇有一種臘月特備的食品叫做「臘味」，但不能算是臘八的節物。

炳炎

歲終臘祭，自古所重，故農曆十二月稱爲臘月，初八日稱爲臘日。它的起源很古，據物原云：「神農初置臘節。」所謂「臘」就是歲終大祭之名，遠在三代時就已如此，風俗通義上說：「臘者接也，新故交接，狎獵大享，以報功也。」這大概含有「歲終酬成」的意味，是農業發達以後的事情。

周秦、兩漢、三國、魏晉、南北朝以至隋唐，都以臘日爲打獵的季節，把打來的飛禽走獸，在自己吃用以前，祭祭祖先。禮傳上說：「周大蜡，漢改爲臘。」臘者獵也，言獵取獸，以祭祀其先祖也。」所以「臘」就是歲終大祭典禮的名稱，不僅有臘味，而且還有臘米、臘茶、臘酒等等。

至於臘日而稱爲臘八節，它不像其他節日般牛的古蹟，大致起源於宋，宋以前的敘籍絕無提及，大致在南宋時正式成立。臘八節這一天，與釋迦佛成道的傳說很有關係。但據俗諺記引釋嘆經之說，則臘八並非紀念佛成道，知是紀念他降伏外道的日子。

臘八節吃臘八粥，從南宋起，乃是寺僧間的頑兒，呂原明歲時雜記：「十二月初八日，都城諸大佛寺作浴佛會，並送七寶五味粥，謂之臘八粥。」惟僧家以戒殺爲主，故純以果品爲作料，並佐以穀類，別名叫做「佛粥」。南宋詩人陸放翁詩：「今朝佛粥更相饋，反覺江鄉節物新。」

原來臘八節吃臘八粥，這風俗是傳自西域印度，故南宋時人有「節物新」的感覺。但臘八節並不止於吃粥一事，在中國大陸的臘八風俗，又都各有趣味，例如西北的同州，在臘八作酒叫做「臘腳」，[illegible]幼男剃頭叫做「臘頭」。岐山縣稱臘八爲「臘八」，是日「早作粳粥，取米泔水浴豆令多」。延綏縣的臘八却不叫臘八，而叫作「道德臘」，是日「用黃黍作糜，下油鹽於中，謂之餕飯」。最特異的是臨潼，就是把臘八節分爲二：一在五日，一在八日。據臨潼縣志：「十二月五日，煮五豆食之，曰五豆。八日煮粥相餽，或於路食客，謂之臘八粥。」江蘇的臘八不僅限於初八這一天，凡臘月的八日，如初八、十八、廿八都叫作臘八，仍沿通例吃臘八粥，一共吃了三次。

金壇縣以臘八爲「王侯臘」，煮豆粥，雜以珍果花菜，謂「可辟邪祛疾」。句容縣風俗：「十二月八日食臘粥，釀臘酒，蒸粉爲餌，手拌肉餘蠅祭。」雲南騰越的風俗，臘八節不吃粥而吃「醃臘」，所謂「醃臘」，即指臘八日所醃的菜，能留數年而不變壞。廣西桂州俗：「臘八食菜粥，治臘味。」但廣東省絕沒有臘八這個節期，祇有一種臘月特備的食品叫做「臘味」，但不能算是臘八的節物，祇可說是古代「以獵爲臘」的遺風吧了。

楓林晚

「……我們兩家人隔得這樣近，又有司機、汽車，也不覺得怎麼麻煩。」

「雖然是這樣，到底不方便，要是你不執拗，倒不如聽媽咪的話，索性搬來這裡住，大家也熱鬧些。」

「現在不搬也等於搬了，妳和天宇已經住在這裡，我也不過回去打一個轉就回來，其實就等於兩家人合在一起一樣。」

「那你還找房子幹甚麼？」

「我們當然不能長久在妳娘家住下去的。」

「長久住下去，爸爸和媽咪也不會嫌我們，他們倒巴不得熱鬧點呢！」

滿浩掀着眉頭，半天都不說話。霎綠開腔，目前就祇有這個辦法，將來會變成怎麼樣，他實在不敢往遠處想。

「突光好久沒來看我了，她好嗎？」葵華問。

「還是老樣，愛玩，愛花錢。」

「男孩子都是愛玩的多。」葵華毫不介意地說：「李姑娘祇有他一個孩子，嬌縱一點也是人情之常，說起來奇怪，我們這幾家人都有個共通點，不是獨生女就是獨生子，也許真像媽咪所說的，風水有點問題。」

「妳也會迷信。」

「有時候覺得無聊的事情，現在都覺得有點可怕。怎麼樣，你不會笑我吧？」

「我了解妳的心理，」他點頭：「我何嘗不是這樣？年青時天不怕，地不怕，年紀愈大，顧慮就愈多，就容易[illegible]那麼簡單，也反覆思量才去得成。」

「那是因爲肩膊上的擔子加重了的緣故。」

「對了，單身一個人，無牽無掛，可以像閒雲野鶴那樣生活；有了家庭，有了事業，有了名譽地位，就像上了幾重枷鎖似的，動一動都有困難。」

這幾句話，他是有感而發，家庭、事業、名譽地位，都是有形的枷鎖，良心上的負擔，却是無形的桎梏，而這個桎梏，又比任何枷鎖都來得沉重。

他有時也把這一切都委諸命運，如果不是命運安排，他不會遇到葵華，又不會在愛上葵華以後，還胡裡胡塗地跟碧虹纏在一起。

多數人都有這個毛病，不敢正視現實，不肯承認錯誤，命運是他們的犧牲戮，把罪往裡一擲，良心上的歉疚就自然減輕了。

「唔，你好像有點事，」葵華輕輕執住他的手。

他的心一跳：「沒有啊！」

「你常常皺着眉頭。」

「哦，我不過爲妳的健康擔心。」

「我的病已經好了。」

（五〇）

遙遠的愛

演·露絲葛嘉著
南汀譯

一九 大雷雨突然來臨

余蓮心與古力行，在橋頭也下了馬，和古立行、朱玉文，大家談談笑笑，都覺得十分愉快融洽。之後，他們再策馬走到另一個樹林，穿過樹林又走到海濱，直至黃昏日落，他們才緩緩而去。

× ×

這幾天來，古立行都陪着朱玉文策馬在郊外馳騁，他們的感情，自然是與日俱增了。

朱玉文對古立行是一向存有好感的，因爲他是供養和培養成她十多年的「古叔叔」，可以說是她的唯一大恩人。假如愛情是可以用憐惜去購買，而愛情又可以作爲一種報恩的代價，那麼，古立行與朱玉文的相愛，是順理成章的，不過，愛情的本質，是否如此，值得令人懷疑。至少，朱玉文是存在這種最迷惑的懷疑的。

另一方面，余蓮心自然日日跟着古力行到放牧的地方去，和他與牛羊爲伍了。

這個早上，朱玉文沒有到郊原去試馬，她很樂意地幫着管家畢太太做家務。

「朱小姐，你真好，你的性格就和余小姐不一樣，她是好動而你是好靜的，」畢太太說。

「我也很喜歡活動，不過，我沒有余小姐那麼起勁吧了。」

「其實，像今天這樣的陰沉天氣，是不適宜到山野馳去的，」畢太太說。

「唔，現在是半天烏雲呢！」朱玉文指着窗外說。

「可不是嗎？暴風雨就要來臨了。」

其實，暴風雨已經來了。畢太太忙着去關窗門，古立行也緊張起來，做着一些防雨的工作。這樣，却把朱玉文嚇呆了。因爲外邊的大雷雨，眞的像萬馬奔騰地掩至，雨水卸排山倒海似的打着窗，耳吼的雷聲，炫目的閃電，把朱玉文嚇得掩耳閉目，縮作一團。

朱玉文從來不曾遭遇過這樣的大雷雨，心膽俱裂的震撼聲音，她祇好呆在一邊，看着他們進行一切的防水工作。

瘟君夢

第廿八回 奔突游擊 餘生爭旦夕 馳驅密使 降表獻丹書

就當共軍第三軍團攻陷尋甸的同時，第九軍團也竄抵會澤附近，中共中央與一、五軍團也攻陷楊林，均向元謀急竄。

薛岳電出共軍本意是要從元謀境內渡過金沙江，不會再向貴州回竄，當即命令加緊追擊，同時並電令川軍各部在金沙江渡口嚴密戒備，務期在金沙江畔全殲共軍主力。

國軍與共軍相差祇是一天的時間，四月三十日國軍第一縱隊吳奇偉部到達馬龍，第二縱隊三十六軍到達水城子，第十三師也到達尋甸東郊之鷄街，滇軍第三縱隊孫渡部主力由馬龍推進到楊林、易隆一帶，原歸第三縱隊建制的第二、第七兩旅則回昆明防守。

但在這一天，共軍第三軍團已由尋甸西竄至可渡街，第一、第五軍團則由楊林撤陷嵩明。薛岳既定這一支共軍將經武定、富民間向元謀西竄，或者由尋甸之西地區北竄，當即命令第十三師於五月一日向大龍馬、可渡街追擊，如果共軍繼續西竄，則續向武定、富民地區截擊。三十六軍則向狗街方面截擊，第一縱隊由馬龍向易古方面追剿前進，總指揮部及第二九五旅與三四九團推進至馬龍。

一連幾日的急行軍，等於在運動場上賽跑，獨眼龍知道生死存亡決於一綫，國軍相距祇有一天的路程，如果被國軍追上不能脫身，必然全軍覆沒。因此，獨眼龍親自騎在一匹大馬上帶着頭跑，許多高級頭目都搶了擔架改騎馬，祇有毛澤東一個人不會騎馬，仍然需要坐擔架。但這時所經皆是羊腸小徑，有時根本就沒有路，祇是順着一條直綫向前走，不是高山峻嶺，就是稻田水池，一直閉着眼走，單身走路都不易，何況抬擔架，因此，這幾日光是抬毛澤東一個人的擔架兵就死了十幾個，毛澤東還覺得不舒服，顛得頭昏腦脹，渾身酸痛，詩也作不出了，一味睡在擔架上哼哼。

共軍經過兩日奔逃，已竄抵元謀附近，國軍在後啣尾急追，薛岳眼見共軍即將偷渡金沙江，命令各部急行軍向金沙江渡口推進，祇要能先期佔領金沙江渡口，必可全殲共軍於金沙江邊。

薛岳當時命令各軍最遲在五月七日必定要趕到金沙江渡口，但是到了五月六日接到空軍報告，共軍已在金沙江上架設浮橋，準備渡江。薛岳當即命令進駐昆明之空軍第三、第四大隊出動轟炸金沙江浮橋，阻止共軍北渡，同時命令各部隊加緊向金沙江邊進軍，圍殲共軍。到了五月八日接到龍雲的電報，共軍先頭部隊已於五月三日渡過金沙江，目前留在南岸的祇是後續部隊，薛岳得到消息，更爲憤激，下令各部仍然按照既定命令前進，能消滅一部份殿後部隊，也可以削弱共軍力量。

但是共軍到了五月九日全部已渡過金沙江，剩下一小部皆是傷病不能隨軍的，國軍趕到江邊，見不到共軍主力，但在江對面共軍却佈置一部兵力阻截國軍前進，此時的截擊共軍，一變爲搶渡金沙江，薛岳把前敵總指揮部推進到富民，下令渡江追擊。

（四六五）

請注意！
翡翠 國都 金門 已於一九七〇年元旦起加盟邵氏院綫獻映邵氏名片

香港 翡翠 娛樂 國都 永華 眞光
九龍 荷李活 倫敦 黃金 金門 明聲 亞洲
翡翠 娛樂 荷李活 倫敦 明聲 亞洲 六院加開早場
翡翠 荷李活加映午夜場
今天全綫獻映
作家 醫生 明星丈夫 爲何謀殺？
情書被檢？揭發秘密？黑房陳屍？如何破案？
鋼鐵陣容 精湛演技
邵氏出品 偵探奇情刺激彩色巨片
凌波 關山 焦姣 黃宗迅 領銜主演
SHAW SCOPE

紐約·大世界·麗宮
後晚週末午夜場：十一點半獻映
神女情狂
希臘巨片 先睹爲快
瑪麗亞梅嘉
A CASE OF LOLITA

東方 今天
特別選映
三場：兩點半·六點正·九點正
場面大！故事奇！歌曲好！夠鬧熱！
特藝七彩 闊銀幕
莎莉安 巧絲 雲 秋戴 領銜主演
風格新，老幼咸宜！

明天盛大獻映
東城 樂宮 聯邦
蛇蠍婦人
全部七彩
旅途邂逅陌生人 一夕風流恨事多 朝晚遭受人威脅 醫院逞兇作強徒
保羅貝克「提心吊膽」主角
美艷女星 嘉露蓮莉 主演
全美去年最受歡迎之一影片
治艷！令你心猿意馬 緊張！使你屏息靜氣 兇狠！[illegible]你三魂七魄

如刊本報廣告請撥電話七三零七七八接洽

今天
每天三場 兩點半 七點半 九點

麗斯 百樂門
今天獻映 歌倫比亞七彩巨片
江湖客
龍鳳杯

東城
風流特務胭脂虎
THE AMBUSHERS
狄恩馬田 主演
票價六毫、一元、一元五角
明日 新婚進史

環球
即日公映
步步高陞
聯藝彩色巨片
明日公映 鬼槍神槍

華樂
今天仍映
桂河橋
鐵膽女

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

洽刊處：

(一)中區鄭州東街八號地下 電話：二二五四九九、二二二三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九二〇七、七三〇七〇八
(三)旺角彌敦道六九六號B地下（東樂戲院側近大千酒店）
(四)油麻地上海街三一九號老實公司。
(五)青山道周生生金行（青山道三三六號）
(六)九龍城周生生金行（太子道四三三號）。
(七)油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）。
(八)深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
(九)佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號乙）。
(十)紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
(十一)荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
(十二)元朗周生生金行（大馬路一號E）。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

台灣旺地出售

元朗樓售

獨立樓宇將入伙

香港西街57號 香港東街54號

一梯一伙 無管理費

九九九年 二萬餘元

士瓜灣 出售

高chai舖位廣樓出售

接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

七千元交吉

潤大二樓

工廠平沽

唐樓出售

吉樓出售

九龍官塘 興順洋樓廉價租售

香港高尚住宅區 花園洋樓廉價租售

商業二樓

石屋平售

商業售

閣樓出售

美車平賣

吉樓出售

唐樓平租

工廠招租

寫字樓租

橫門招租

睇房出租

診所分租

廉租

及地窖

德輔道中 銅鑼灣向海 （香港） 招租

伸士150 出讓

廉讓

丹尼出讓

髮廠出讓

火水雪櫃

新樓廉讓

三星機讓

旺舖頂讓

士多出讓

塑膠機讓

士多急讓

旺舖平租

平租

旺舖招租

面積廣大 交通方便 招租

K 427251 H 230589

油塘灣 露天貨倉

工廠出租

彌敦道房租

收租

請女職員

加拿大美國升學移民

美國加拿大移民就業升學 泰星馬台灣日本簽證機票

九龍彌敦道593號旺角廖創興銀行大廈601室六樓 歐亞非公司（電梯按5字）電話K 844790 K 880215

聘請

香港護衛會 聘請

舖面出讓

尖沙咀適合生意舖面廉租金低宜有意轉讓手請於每日上午12時至下午時來電3334黃洽

名犬廉讓

旺舖招頂

誠聘職員

女售貨員

即聘教員

時裝招請

聘請教員

優良出品

幼稚園

代內人請

男女舍監

急聘教師

冷電工

招請學徒

月薪四百

請學徒

聘請教師

聘教員

餐室急請

聲明

遺失

誠徵男友

誠徵女友

誠徵舖位

徵求存貨

誠意徵婚

徵求

帳稅

報稅翻譯

專門報稅做數

市民秘書

報稅理賬

待聘

一流餐廳聘

招請

全港最平 特價機票

掌紋

油漆灰水

星架坡快證

旅遊簽證

大道中廣安銀行606室電話H 436295 H 436168

九龍尖沙咀碼頭星光行808室電話K 674085

商業

尋馮根發

尋安昌吉

尋人啟事

尋訪

遺失聲明

修理

雪櫃 噴油

雪櫃噴油

揮春批發

加拿大

美國・澳洲・泰國・新加坡・印尼 代辦中華民國護照・台灣出入境 歡迎委託辦理 TEL: 221857

永安旅運社

即日簽證

發財賀年咭

時裝針織

電視

打字機 收銀機 計數機

高價收購

美國加拿大 四小時內

超羣裝飾

字機打

特快代辦

昌記設計

七彩揮春

百葉窗簾

亨 嘜洗粉

電話叫貨

香港 H223793・H223987

追債

金吊桶

修理換膠邊

雪櫃噴油

內線電話

電視

保險服務

有關勞工・水火・汽車・盜劫・旅行・人壽・兒童教育・股東權益等各種保險・服務週到・

美國友邦保險有限公司營業主任范又新

電話：K942634 K94714

花都窗簾公司

佐敦道文苑街22A電話856472

百葉窗簾 新式路軌 價錢公道 華貴布簾 各款叉帶 承造批發

萬能角鋼

簽証 最快 機票 最平

航通旅行社

大利公積

比國臭丸

木衣夾

電視專科

工廠管理

美容研究

青年會辦 學社交舞

英語社交

招生

公司註冊

新到零件箱

新到日本零件箱各種大細齊備適合各行商業及工廠或私人之用價特平各大五金行均有代售

總代理：天一電業有限公司

香港萬宜大廈L13號電話H二三二七五八

漏水

雪櫃噴油

油印影印

公模製造

萬有製造廠有限公司

塑膠玩具公模 合金膠盒公模 五金製品公模 電器膠木公模

工程部K947145

狼狗搏殺

湖南臘肉

專改西裝

裁剪

速成學校

汽車修理班 股票投資班 裁剪全科班

嬰兒

繪畫

香港婦女分科學校

一月中日夜新班16日開課

縫紉 編織 服裝 設計 美容 烹飪

週末班。男士裁縫班16日開課

九龍太子道一四四號電話806225

香港商科語言書院

英文拼音・英婦會話・日文・法文・打字・速記・西班牙文・德文・國語・珠算・信札・出入口文員班・電腦專科班・TOEFL・

旺角彌敦道607號 新興大廈三樓（大人對面）

香港商科語言書院・招日夜新生・電859864

英文專修班・中英會計班・葡文 裁剪全科・中文應用文・拉丁文 數理化專修・英文速記・廣告畫 成本會計・香港稅例・商業法・

旺角彌敦道595—603號創興銀行大廈五樓

學

K 81144

國際工商 新班日夜 打字英文日文法文 會話國語商科

托兒

中英會計

函授英文

寄宿生

60元寄宿

錶面

數專

英人小姐

英人教授

學

攝影全科

（黑白）（彩色）（電影）

哥林比亞 工程學校

速成 函授英文 招生

福來搬屋公司

H708973・K672608

信譽頂好 工作頂妥 大小搬運

新隆 卅元搬屋

中聯 搬屋公司

H-717922・710725 K-672608・667301

金門公司

九龍：934419

專門搬屋卅元

興隆公司搬屋

九龍672704 港444566

立榮公司搬屋

九888434 港779040

專車服務大小搬運 準時到 廿五元

安全搬屋公司

九675872・672704 港444566

搬運

天主教學校招寄宿

歐氏學院 小提琴 鋼琴

洋行商科

英語會話

鳴謝 為安公司

友聯公司

新聯公司

莫氏宗親

羅氏宗親

香港索償協會

向日索償 緊急通告

啟事 綸興公司

好運搬屋公司

九龍650029 香港779040

三十元 港九新界大小搬運

立勝公司搬屋

港772755・773544 九848810・885280

信譽好・經驗老・價錢平・服務好

啟事

鳴謝 中山同鄉會

鳴謝人人服務公司

鳴謝西區事務所

鳴謝惠州同鄉總會

領長金

痔

女中醫李慧賢

速愈 耳 喉 鼻

尿病

謝俊

同力丸

鼻

程譜衡

竹林氏

胃 家專病

綜合診斷治療 朱澤光針灸整脊治療院

中國傳統之針灸經驗 德國最新型光線照射 日本最新電子測定 美國克氏整脊新手術

院址：九龍彌敦道375—381號金勳大廈一樓B座（即普慶戲院對面・古飛公司樓上）

電話：809088

男性整形治療所

醫務